

BEHOLD 舉目

舉 目 望 天 • 舉 目 望 田



簡樸生活，實際嗎？

拋物記

不是禁欲——簡樸生活的原則與實踐

檸檬或蘋果，都來自上帝

——蘭莘華人基督教會

對網路色情上癮者的輔導

我的祖父與庚子教難

目錄

■ 主題文章 ■

- 3 簡樸生活，實際嗎？ | 金培基

簡樸與貧富無關；簡樸乃是一種選擇，一種根據價值觀來主導的生活方式。

- 6 簡樸——在飢荒與奢糜中，回歸自然單純 | 范學德

今天，北美富裕的基督徒關心的，不是餓壞了，而是減肥。

- 9 拋物記 | 陳詠

前個星期，第一次進警局，警員引我入屋，又一層又一層地反鎖……最裡面的一層，就是贓物所在，堆在最上面的，是一隻巨型膠質垃圾袋，裡面就是我家的一切檔案紙張。

- 13 不是禁欲——簡樸生活的原則與實踐 | 新民

基督徒可以住大房子嗎？基督徒可以買名貴汽車嗎？基督徒可以購置高檔傢俱嗎？基督徒可以一擲千金在個人愛好上嗎？

- 16 生活“簡樸”才算屬靈嗎？ | 高山

傳道人不是應該過簡樸生活，靠信心度日嗎？所以，按照最低生活標準發薪就好。不足的地方，傳道人可以透過禱告，求上帝供應。這樣才夠屬靈？

■ 透視篇 ■

- 19 [時代廣場] 讓樹有更多年輪 | 臨風

卡森教授、凱勒牧師和派博牧師進行3人對話……如果只學習一家之言，就會成為糟糕的複製品；如果師從兩個派別，就會搞糊塗了。只有多方學習，才能塑造信仰，更自由地領會聖經。

- 21 [生活與信仰] 媽媽基督徒，還是基督徒媽媽？ | 一雨

我發現了一個規律：如果是給別人介紹對象，阿姨們會先瞭解對方的信仰情況，然後再看其他；但如果是給自己的兒女找對象，那麼常是先問對方有沒有房、車，工作、學歷如何……

- 23 [生活與信仰] 賁客 | 周傳初

飛機起飛時，我心裡有些憂慮。其一，是因為這位旅伴散發出一股讓人不易忍受的氣味。其二，是我頭頂的天花板接縫開始滴水，每一滴都正好落在我頭上。

- 24 [流行文化] 抱歉，你沒有中獎！——觀《內布拉斯加》 | 施克剛

患有早期癡呆症的老人 Woody Grant，要從蒙大拿州步行到內布拉斯加州，領取一百萬美元的“獎金”（其實是推銷公司的騙局）。力勸未果之後，兒子 David 決定開車帶父親去……

■ 事奉篇 ■

- 26 [校園與海歸] 檸檬或蘋果，都來自上帝——蘭莘華人基督教會 | 王星然

面對這滿山滿谷，以90後為主體的禾場，教會長執必須處理的一大難題是，當我們把有限的資源和人力，全投注在學生事工時，要如何能兼顧本地的需要？

06

33

21

48

- 30 [校園與海歸] 北美學生事工三問答 | 林恂、談妮
學生事工有何重要？學生事工如何立足？開展學生事工有哪些要點？
- 31 [教會論壇] 弄假成真 | 李東光
惟誠接過來一看，是美國移民局對因受宗教迫害而申請移民的人，提出的與信仰有關的常見問題。“你如果幫助我把問題翻譯出來，並寫上答案，我可以付你報酬。”女士補充道。
- 33 [教會論壇] 對網路色情上癮者的輔導 | 徐保羅
美國牧師連盟的網站則提供一則消息：在一個退修會中，500 位基督徒弟兄，有 90% 承認因為情欲、色情網站或性幻想的罪，感到自己遠離了上帝。
- 38 [教會論壇] 警惕上網 | 秦路
網絡的最大危害之一，是讓基督徒浪費了太多時間，打遊戲、看電影，瀏覽網頁、新聞，甚至看所謂屬靈的文章、帖子，失去了大量的可以與上帝相處的時間。
- | 成長篇 |
- 40 [教會史話] 我的祖父與庚子教難 | 羅恩普
柯喜樂牧師不懈地幫我尋找祖父 100 年前救助過的外國宣教士的後裔。1998 年 4 月，我收到一封來自英國的信，裡面有照片的拷貝件，有英文的信件，及其漢語翻譯……
- 44 [聖經信息] 什麼是信心？ | 樓健
基督徒的信心，是從目前所生活的暫時世界，向永恆的國度，做跨越時空的飛躍；是站在今生，朝著永恆的方向，對創造宇宙萬物的主宰所發出的呼召，做正確回應。
- 48 [聖經信息] 悲劇住在喜劇的隔壁 | 吳世芳
——從《俄巴底亞書》看以掃、雅各的苦難與哀愁
以東人幫助巴比倫攻破了聖城。巴比倫滅了猶大之後，派遣阿拉伯人攻打以東，佔據了以東的首都特佩拉，搶奪了以東藏在山穴裡的財寶，讓以東人為巴比倫服役 5 年。
- 51 [見證] 束腰 | 漢流
手術後至今，已經過去半個月了。我仍然不能彎腰，不能做正常人不在乎的一些小動作。每當太陽西下，我便腳涼若冰。每次起床，都需肘力相助。
- 53 [見證] 證婚 | 韓灝
我沒有做證婚人的經驗，我自己還是未婚的呢！所以，在答應了這對新人後，我禱告和思考了數月之久，不知如何做。當晚出門前，我再次禱告……
- 8 [詩歌選粹] 金星已浮上那片雲海 | 劉芳斌



編者的話

《箴言》17:1 寫道：“設筵滿屋，大家相爭，不如有塊乾餅，大家相安。”顯然物質的豐盛並不能保證關係的和諧，內心的愉快和安全感。

大約在公元前 520 年，先知哈該對那些從被擄地回到耶路撒冷的百姓說，他們之所以徒勞，是因為自私，眼見上帝的殿荒涼，“各人卻顧（原文是奔）自己的房屋”，而且還是住在香柏木鑲嵌的豪宅中（參《哈》1:4-9）

《舉目》74 期，金培基以自己的人生見證，重新定義“小氣”與“闊氣”，說明簡樸非關貧富，而是一種由價值觀來主導的生活方式——為了叫他人得益處。范學德引傅士德之語，指出簡樸的中心是求上帝的國和祂的義，因此願意分享我們所擁有的東西。

陳詠趣味描述在家中遭劫，從警局領回陳年舊物後的大清理，讓人看見簡樸非等同節省。新民以原則和實際例子來闡明，基督徒如何在今日的物質豐榮中，過合乎上帝心意的簡樸生活。高山則提醒，真正的簡樸，是來自愛上帝的心。

周傳初在一次旅行中體會，有耶穌的同在，經濟艙也如同特等艙。施克剛從一部電影來解析，日光之下對今生的追求，都是虛空和謊言。徐保羅和秦路則就現代網絡生活，探討色情上癮與其他警惕。而李東光、樓健、一雨、羅普恩等，都見證基督信仰如清流，使跟隨主者有不一樣的簡樸人生。

雙月刊 第74期 2015年7月 Issue 74, July, 2015 Vol. 15/No.4

舉目

出版者 海外校園機構 Overseas Campus Ministries, Inc.
1753 Cabrillo Ave., Torrance, CA 90501, U.S.A.

電話 (310) 328-8200 傳真 (310) 328-8207

網址 behold.oc.org ([海外校園機構] 網址：www.oc.org)

www.facebook.com/behold.oc.org

<http://blog.sina.com.cn/beholdmag>

“OC 举目”微信號：FollowChrist

電郵 **BH_editorial@oc.org** (投稿) order@oc.org (索閱) **Director:** Gary Hua **Chief Editor:** Joanna Su

BEHOLD (USPS No.019975, ISSN#1536-2676)
is published bi-monthly by Overseas Campus Ministries, Inc.

1753 Cabrillo Ave., Torrance, CA 90501, U.S.A.

Tel: (310)328-8200, Fax: (310)328-8207

Periodicals postage is paid at Torrance, California.

POSTMASTER: Send Address Changes to OCM,

1753 Cabrillo Ave., Torrance, CA 90501.

總幹事 華欣
執行編輯 談妮
編輯助理 劉鳳、李艾

主編 鄭期英
編輯 蔡越
美術編輯 楊順華

• 本刊有作者署名之文章，文責作者自負，其立場不一定代表本刊。
• 本刊保留所有文章及圖片版權，歡迎轉載，請先來信通知。
• 若需本刊索閱單，請複印本期第 56 頁。

簡樸生活， 實際嗎？

| 金培基 |



陸加 摄

簡樸與貧富無關——富者可以簡樸，窮人亦能。簡樸也非吝嗇。因此，不能按照物質生活的水準來定義簡樸。簡樸乃是一種選擇，一種根據價值觀來主導的生活方式。

我是基督徒，難免從基督徒的角度來看簡樸。加上編輯大人暗示我，要少說教，多分享經驗。所以，我只好透露幾點隱私，以配聖經教導。

以儉博大

爲簡樸而簡樸是小氣。爲博大而簡樸是闊氣。

所謂“博大”，當然是指人以寬廣的心胸對待自己的生活，這應該就是簡樸生活的一種真正的意義。唯有放下世俗對簡樸的狹隘觀，回頭去看上帝加諸於我們的使命，才可能按照上帝的期待，以寬廣的態度過簡樸的生活。這就是以儉博大。

一般人認爲，“闊氣”是用來形容花錢如流水

的富人。可是我卻認爲，“闊氣”是當有限的人發現自己竟能因簡樸而博大、榮神益人，因而產生的滿足感。

自結婚起，內人和我就決定，按月奉獻十分之一給上帝。我們也開放自己的家，接待人來聚會。那種滿足感是難以言表的。

結婚之初，因爲收入有限，我們當時連每個月的房租，都是“憑信心”的。爲了“博大”，每當發餉時，就抽出其中最新、最完整的鈔票存起來。等到積到相當數目後才送出，以便能確實幫到最需要的地方或人。

每次看到那一大筆積存來奉獻的錢即將離開我們時，我們都驚訝地歡呼：“哇！上帝真是慷慨啊！竟把其他的十分之九都留給我們支配！”

直到如今，我們仍是如此，卻從未因此缺乏，總感到自己很富足、很闊氣。

有一位弟兄，經常開放自己的家作爲聚會場所。過了一陣子簡樸生活後，他終於有能力買了一棟更大的新房子。

正爲他高興之際，他卻告訴我：“牧師，今後我們不再開放家庭聚會了！”

“爲什麼？你們的房子不是更寬敞，可以容納更多人聚會了嗎？”我驚訝地問。

他回答：“我們怕新的地毯和家具被糟蹋了！所以，以後不開放了！”

對生活沒有博大的態度，讓很多用“簡樸”賺來的東西變成了博物館裡的陳列物，碰不得，也摸不得，連自己和家人都不捨得去享受。

所以，“簡樸”不是爲了自私的目的。這樣只會自討苦吃。基督徒的“簡樸”必須從宏觀出發，



是爲了叫他人得益處。

量出爲入

“量入爲出”可以靠自己，“量出爲入”則必須信靠上帝。

一般人都懂得量入爲出的道理，故不用我多著墨。相反的，“量出爲入”，卻少有人懂。“量出爲入”是相信：需要多少，上帝就會給多少。也就是說，我們生活必須依靠上帝。

試想，上帝會慷慨到讓我們妄求的地步嗎？當然不會。

《雅各書》4:3提到，“你們求也得不著，是因爲你們妄求，要浪費在你們的宴樂中。”所以，爲了“量出爲入”，我們就必須有所爲、有所不爲。“簡樸”因而成爲我們必要的生活方式。

在《馬太福音》6:30-34，耶穌責備人說：“你們這小信的人哪！野地裡的草今天還在，明天就丟在爐裡，上帝還給它這樣的妝飾，何況你們呢！所以，不要憂慮說，吃什麼？喝什麼？穿什麼？這都是外邦人所求的，你們需用的這一切東西，你們的天父是知道的。你們要先求祂的國和祂的義，這些東西都要加給你們了。所以，不要爲明天憂慮，因爲明天自有明天的憂慮；一天的難處一天當就夠了。”

耶穌的話告訴我們：一方面，“有所不爲”的

生活方式，就是“不要爲生活的需要憂慮”；另一方面，“有所爲”的生活方式，是“先求祂的國和祂的義”。意思就是，生活必須有優先次序，輕重緩急。

對於基督徒來說，與上帝、上帝的義有關之事最重要。因爲，上帝已經保證，只要我們“先求祂的國和祂的義”，然後，我們個人需要的“這些東西”祂

陸加 攝

自然會給我們。

多年前，我們赤手空拳開始“甘霖媒體資訊”事工的時候，什麼開創資金都沒有，只有一個異象。

不只一位好心人警告我們：“媒體的花費是很大的。你們應該向人收取使用費，或材料費。不然，3個月，最多不出一年，你們就會無法維持，被迫關門。”

我回答：“我們不在乎。因爲我們知道這是上帝要我們做的，祂必定會負責到底。如果上帝要我們關門，我們就關門。”

我們知道，非營利機構最大的開銷就是人事和資產開銷。所以，沒有必要的、與生產無關的人工，我們可以省略；裝門面的辦公室、製作樓和錄音室，將就落腳在家裡；推廣的任務，就讓努力製作的好產品，和網路的口碑去擔任；至於募款也免了，因爲上帝是我們的大股東，經費理應由祂供應……等等。

如今，將近14個年頭過去了，我們不但從未因財務危機被逼關門，反而全力製作了15個系列，出版了將近1000多個課程。許多教會和機構花錢與成效不成比例，向上帝、向人都難以交代。而我們則避免了這樣的窘境。

因爲我們持守了“量出爲入”，所以，我們唯一可信的大老闆，就一直信守“需要多少就給多少”的應許，讓我們見證了《約翰福音》16:24的“向

來你們沒有奉我的名求什麼，如今你們求，就必得著，叫你們的喜樂可以滿足。”

同時，我也可以見證保羅所說的：“似乎貧窮，卻是叫許多人富足的；似乎一無所有，卻是樣樣都有的。”（《林後》6：10）

“似乎”的意思就是，看起來好像是，而實際上卻不是。我們是十足的貧窮（在州政府所定的貧窮線上下遊走，因此常被判免繳房屋稅。此外，本州又不必繳所得稅，因此，根本不必操心繳不出。）卻是“樣樣都有的”。

不但物質的需要要有就有，連非物質的、諸如妻賢子孝、喜樂健康等，也多得難以數算。我們的確是看起來貧窮的富足人！不但我們是富足的，而且，又因我們誠實地向上帝“繳稅”，且藉著“甘霖”的事工，叫不計其數的人，在屬靈的事上富足。這就是所謂的“卻是叫許多人富足的”。

追求“富足”

過簡樸的生活，要追求“富足”？有沒有搞錯？當然沒有！若想明白我的意思，先來看看我對“富足”的定義。

英文“affluent”（富有的），同義詞超過一打以上。其中最有意思的一個，是“stinking rich”，臭烘烘的有錢。

中文“富足”，同義詞的數目也差不多。“易筆字”網辨析這個詞，說：“富足”著重於“足”。“富裕”著重於“裕”。這正是我所理解的：原來，“富足”的真意是不多也不少。多得恰恰好！

可是，世上的人無論貧富，認為自己“多得恰恰好”的幾希？

偏偏聖經《箴言》30：7-9，說到有一個人向上帝禱告：

“我求你兩件事，在我未死之先，不要不賜給我：求你使虛假和謊言遠離我；使我也不貧窮也不富足；賜給我需用的飲食，恐怕我飽足不認你，說：耶和華是誰呢？又恐怕我貧窮就偷竊，以致褻瀆我上帝的名。”

原來這人向上帝禱告的是，無論貧富，只求不損上帝的榮耀，也不損自己的尊嚴。

我認為，這就是“富足”的聖經意義——上帝從未為富人辯護，也從未袒護窮人。

基督徒儘可以富裕，也大可不在乎貧窮。簡樸不必故意致貧，自找苦吃，亦不必刻意追逐財富。無論貧富，總以“恰恰滿足”為真正的簡樸。只求自己的生活方式不羞辱上帝的名，也藉著有尊嚴的生活去回饋社會。

亞伯拉罕和兒子以撒，都是公認的大財主。大概很少有人用他們談簡樸。可是，我卻認為他們是富人簡樸的榜樣。亞伯拉罕是奉獻十分之一的始祖。以撒和他的父親一樣。他們兩人無數次讓利他人，從未因財樹敵，反而因此得到了人的尊敬和上帝的讚賞。

福音書裡提到，那個窮到只剩兩個小錢的寡婦，被耶穌大大地誇讚。她為了追求上帝的“富足”，把所有的都拿去捐獻了。即使她所有的只是區區兩個小錢。她卻給了我們一個追求“富足”最好的榜樣。

誠如主耶穌基督的榜樣：“祂本來富足，卻為你們成了貧窮，叫你們因祂的貧窮，可以成為富足。”（《林後》8：9）

保羅追求“富足”的經驗，更值得我們效法：

“我並不是因缺乏說這話；我無論在什麼景況都可以知足，這是我已經學會了。我知道怎樣處卑賤，也知道怎樣處豐富；或飽足，或飢餓；或有餘，或缺乏，隨時隨在，我都得了祕訣。”（《腓》4：11-12）

保羅經常經歷極貧和極富的三溫暖。可是，他“隨時隨在，都得了祕訣”。

最後請問，多得恰恰好、富足又簡樸的生活到底是什麼？你有經驗嗎？◆

作者是甘霖媒體資訊（G Media Resources, <http://www.media4j.com/>）的創辦及負責人。

分組討論：

1. 作者對“小氣”和“闊氣”的定義，與我所接觸到的觀念有什麼不同？是否合乎實際？
2. 現在的我，能做什麼使自己更富足與更簡樸？

簡樸

——在飢荒與奢糜中，回歸自然與單純

我讀書不算多，但傅士德（Richard J. Foster, 1942-）的書，我倒是讀了幾本，本本喜歡。較早讀的是《簡樸生活真諦》（下簡稱《真諦》）和《屬靈操練禮讚》（增修本）（下簡稱《禮讚》），都是周天和翻譯、香港基督徒學生福音團契 1994 年出版的。它們令我想到簡樸，這是在當代，尤其是在北美富裕的社會中，一個非常突出的問題。

現代人熱衷擁有一切

寫於 1977 年的《饑荒時代的富有基督徒》（Rich Christians in an Age of Hunger。），是現代經典。作者賽德隆（Ronald J. Sider, 1939-。）在一開頭就寫到：“饑荒正蔓延整個地球，每天有 35,000 個兒童，死於饑餓和營養不良。”

但今天，北美富裕的基督徒關心的，不是餓壞了，而是減肥，早就有學者指出，“越來越富的生活標準，成了北美 20 世紀的偶像，而廣告者則是其先知。”它的主要任務是製造欲望。越多，越新，越好。

“現代人的通病是熱衷於擁有一切。”（《真諦》，p. 7）傅士德把追求“越多越好”的欲望稱之為“一種病態”。但如果大家都病了，“病態”就成了“常態”。

記得愛因斯坦有一句名言，大約是：“我從來不把安逸和享樂看作是生活的目的本身——這種倫理基礎，我叫它豬欄的理想……人們所努力追求的庸俗的目標——財產，虛榮，奢侈的生活——我總覺得都是可鄙的。”

現代一些中國人的名言則是，“寧坐寶馬哭，

不坐自行車笑”。看來，隱修士梅頓早在半個世紀前的觀察是對的，他曾感嘆“在當今的時代，人們所崇拜的竟然只是生財之道和物欲勢力”，或許，要再加上兩個字：消費。

上帝的福氣是什麼？

鄭美妮 攝

對於基督徒來說，首要的問題是，上帝難道真的只要我們過簡樸的生活嗎？就在現代社會，富裕國家和地區？聖經的根據是什麼呢？舊約不是說得很清楚嗎，上帝要豐豐富富地賜福我們嗎？

對此，傅士德分析說：“上帝應許賜下的福氣，幾乎毫無例外都是為了團體的好處，而不是為了個人。福氣的重點是整個民族、支派、家族。”（《真諦》 p. 24）

更重要的，上帝呼籲公平與憐憫。對此，舊約中有 4 句名言：

“惟願公平如大水滾滾，使公義如江河滔滔。”（《摩》 5 : 24）

“我喜愛良善（或作“憐恤”），不喜愛祭祀；喜愛認識上帝，勝於燔祭。”（《何》 6 : 6）

“世人哪，耶和華已指示你何為善，祂向你所要的是什麼呢？只要你行公義，好憐憫，存謙卑的心，與你的上帝同行。”（《彌》 6 : 8）

“憐憫貧窮的，就是借給耶和華；他的善行，耶和華必償還。”（《箴》19：17）

作為註腳，上帝說：“全地都是我的”。（《出》19：5）“地和其中所充滿的，世界和住在其間的，都屬耶和華。”（《詩》24：1）

賽德隆曾辛辣地諷刺：“富裕基督徒只記得所多瑪人在性慾上行爲不檢，卻把他們不關心窮人的罪遺忘了。”真的嗎？翻開《以西結書》16章49-50節：

“看哪，你妹妹所多瑪的罪孽是這樣：她和她的眾女都心驕氣傲，糧食飽足，大享安逸，並沒有扶助困苦和窮乏人的手。她們狂傲，在我面前行可憎的事，我看見便將她們除掉。”

原來頑固地拒絕幫助窮人，居然也是所多瑪被毀滅的原因之一。

耶穌說：“一個人不能事奉兩個主：不是惡這個、愛那個，就是重這個、輕那個。你們不能又事奉上帝，又事奉瑪門（‘瑪門’是‘財利’的意思）。”（《太》6：24）

祂還講過一個比喻，極其生動，令人難忘：“不要爲自己積攢財寶在地上；地上有蟲子咬，能鏽壞，也有賊挖窟窿來偷。只要積攢財寶在天上；天上沒有蟲子咬，不能鏽壞，也沒有賊挖窟窿來偷。因爲你的財寶在哪裡，你的心也在那裡。”（《太》6：19-21）

這方面，保羅的話就像是格言：“貪財是萬惡之根。有人貪戀錢財，就被引誘離了真道，用許多愁苦把自己刺透了。”（《提前》6：10）

其實，“與其曉得怎樣闡釋，不如乾脆實行。”（Thomas à Kempis，中文翻譯爲多馬肯培。1380-1471）而惠哈德的另一句格言，也值得警醒：“力求簡樸，卻莫輕信它。”（《真諦》，p. 17）

從路德的眼光來看，就是內外的轉變，他認爲，作爲一個基督徒，必須經歷在心意上、思想上和金錢上的3種轉變。

“內心的簡樸”與“外表的簡樸”

那麼，到底如何過一個簡樸的生活呢？傅士德追隨薩沃那柔拉（Girolamo Savonarola），將簡樸

區分爲“內心的簡樸”與“外表的簡樸”，薩沃那柔拉說，“每個基督徒都必須力求達到內心的完全簡樸”，同時，又要“極其喜愛敬重外表的簡樸。”（《真諦》，p. 71）

關於“內在的簡樸”，傅士德在《真諦》中，把它綜合爲：“活在中心裡”，即讓自己的心靈一直停留在生命的中心——上帝裡面。

學習古代的聖徒，儘量使自己時常想到上帝，把上帝帶到我們的每一個活動中，並學習聖潔的順服。傅士德則認爲，“簡樸的中心乃是求上帝的國和祂的義——然後一切所需要的東西，都會按其正當的次序來到。”（《禮贊》，p. 105）

再從這個中心出發，培育出簡樸的3個內在態度：“把我們所有的看作從上帝所領受的禮物”、“去保管我們所有的東西，不是我們的事務，乃是上帝的事務”和“願意把我們所有的東西與人分享。”（《禮贊》，p. 107）

這就是路德一再強調的，我們所擁有的來自上帝的一切的好，都必須用來幫助鄰居；否則，就是偷竊了。

衛斯理說得更狠，假如你要逃避地獄的詛咒，你就要儘量地施捨，否則，賣耶穌的猶大得救的希望，比你還大！

“外表的簡樸”怎麼實踐呢？

傅士德建議，“最關鍵的第一條原則是，我們必須做到謹守細節，卻又不落入教條的陷阱中。”第二個原則，“學會行事上有所適應，但在道德方面卻不妥協。”第三，自願守貧。我們要學會有計劃的消費，脫離浪費幫會。（參《真諦》，p. 110-116）

在《禮贊》中，傅士德還提出了10條具體原則：

1. 買東西是爲了它們的效用，而不是爲了它們的身份。
2. 拒絕一切會使你產生一種癖好的東西。
3. 養成一種把東西送掉的習慣。如果你發覺你漸漸深深地依賴某種東西，就要考慮把它送給一個需要它的人。
4. 拒絕給摩登精巧機器人管理熱的宣傳方法所迷惑。省時的設計幾乎從來不會節省時間。

5. 學習享受各種東西而無須擁有它們。
 6. 培養一種更深的對受造物的欣賞。
 7. 對所有先取貨，後付錢的辦法，都以健全的懷疑目光去看它們。它們乃是陷阱，使我們越陷越深。
 8. 遵守耶穌關於簡單、誠實說話的教訓，是就說是，不是就說不是。
 9. 拒絕任何會惹起壓迫他人的事。
 10. 規避任何會使你分心而不先求上帝國的東西。
- (p. 108-103)。

寫到這裡，就用傅士德在《真諦》開頭引用的一段話作為結尾吧，它是教宗若望 23 世宣告的：

“我年紀越大，就愈清楚體會到，在思想、行為、演講中，簡樸有迷人的美麗和莊嚴，我渴望把一切複雜的變為單純，又用最自然最清晰的方法去處理一切的事。” (p. 9)

作者原為馬列哲學講師，現住美國伊利諾州，自由傳道。

鄭美妮 攝

金星已浮上那片雲海

| 劉芳斌 |

金星已浮上那片雲海，
波浪如此的輕細。
此刻你若與我同在，
我定會幸福得哭泣。

我抬頭仰望繁星的夜幕，
它曾經給我慰藉——
不管在人生陰黑的路途，
還是孤單的往昔。

在本該享受自由的年代，
我卻被掠奪、囚禁。
上帝將我送入奴役之國，
去彈奏苦難樂音。

人們相互辱罵、折磨，
緊掐對方的脖頸。
欺騙，壓榨，愁苦地工作，
再發怒，生病，凋零。

仇人的皮鞭落在我身上，
惡人們齊聲大笑。
我盡力攀爬，卻不知方向，
因憤恨幾乎瘋掉。

此時有一個聲音說：
“懺悔自己的罪惡，
諒解加諸於你的折磨，
以博愛將之寬赦。

“在一片廢墟與腐肉之間
構築起上帝的王國——
光明照耀著柔順之人，
將兇險與犯罪擋遮。

“你的心不變，堅定而虔信，
外界喧囂又怎樣？
上帝的賜福會因此來到，
像摩西分開紅海。

“爲何要任曾經的陰霾
不斷地飄到當前？
即使出現新的陰霾，
祈禱，上帝也會驅遣。

“不管別人怎樣仇恨，
你的心勿受影響。
在耶穌話語中重生，
有全新幸福去享。

“你所有乞求，上帝都會應允——
只要你遵上帝訓誡。
這世上從來不會有公允，
榮華會匆匆幻滅。

“唯有上帝爲你照亮人生，
指出正義之路。
或早或遲，末日之審
將決定靈魂歸宿。”

拋物記

(一)

最近，同我們平平安安、平平淡淡廝守了四、五十年的家當雜物，忽然遇上了一連串不尋常的變故。

先是我家破題第一遭被盜。

此事終告一段落後，我才去醫，看意外崩傷了、理應積極處理的一隻牙。我的老牙醫剛退休。新醫師的診所，我還是首次上門。認路，我素來懵懂之極。所以介紹這牙醫給我的老朋友，便循例指引了一條最長但最簡單、所謂最錯不了的路線。我亦照例目不斜視，直開到底，果然順利來到診所。

在手術椅子上等候醫師之際，我便東張西望，打量著這個新環境——窗外，隔街對立，是零零落落的樓房，乏善可陳。尤其是對正著這邊視窗的房子，是間磚砌平房，住家模樣，最普通不過。加以是背對我方，更是沒啥看頭。

及至前後左右再仔細打量，忽有所悟：哎呀，那戶三文魚淺紅色的磚砌平房，不就是我剛光顧過的警局嗎？

這個巧合讓我十分興奮。一生不會發現過什麼，一發驚人！醫生進來的時候，我急欲求證，忍不住劈頭就說：“對面好像是警察局。”

答道：“是的，是警察局。”

“我家上星期有賊進了屋！”我宣佈，不無幾分得意，因為這幾天以來，身為劫後英雄，在朋友街坊間名噪一時。

我分明是醫師第一個認得的、有賊光顧過的病人。我的牙齒馬上被貶為次務。他要聽，我正想講。一求一供，一見如故。

聽見我們的身份證件、財務文件等等被一網打

盡，醫師連連咋舌。原來他亦是個從不注意家門的人。

他家門戶云云，一向是太太管理。離婚之後，一人生活，萬事隨興，一切更是方便第一了。

“還丟了什麼值錢的東西沒有？”他問。

“我們客廳裡的一切文物陳設，倒是一動沒動。”我回答。

答非所問。只因客廳裡包羅了我不少的寶貝，所以賊去後，客廳是我本能的第一關心。

其實，那些所謂文物陳設，很多根本分文不值，扔都無人要撿。但是對我來說，是丟不得的寶貝。

比如說，兩隻鹹菜甕。再比如，垃圾兩件一疊，就成了一隻葫蘆。葫蘆放在那個位置，對我來說，就是恰到好處。缺了這一樣，全廳大局就不順眼，連真貨都會因此而遜色。

牽一髮，動全身。這是個人之見。我寧可你抬走我的電視，莫動我得來全不費工夫，但是踏破鐵鞋再無覓處之垃圾。幸而賊比月亮更知我心，抬走了我的電視，葫蘆一動沒動。

“員警說，”我繼續同醫師解釋：“文物一類，小偷通常沒有興趣……他們要的是可以很快就能變賣的。”

(二)

醫師扭開了手術燈。讓我張口檢查之前，他又望了一下對街的警察局。

“我時常覺得奇怪，”他說：“為什麼那些窗玻璃全上了漆？”

果然，我還不會注意：那警局平房整排後窗的玻璃，全塗死了，灰不灰、白不白。我這才想起，那不容見光的窗子後面是什麼。

“你知道為什麼？那是贓物房啊！”我宣佈。

前個星期，第一次進警局，只見門前無鈴亦無人，唯門側有個傳話機。戰戰兢兢地報入姓名、上訪何事。問問答答批准後，才聽見門後一層又一層、徐徐開鎖之聲。

警員出現，引我入屋後，又一層又一層地反鎖、進入內屋。最裡面的一層，就是贓物所在，封窗閉戶，只有燈光。

贓物房中央，大桌一張，上面攤著各式電器，電腦、電視、證件、零件，滿滿一桌。

桌子周圍地上是其他的雜物，大多是行李箱子，三兩成堆。

我家那幾隻，一眼就瞧見：一隻蘇聯手提箱，3隻大小不等的旅行箱，雖不成套，卻已像結拜兄弟那樣，排排站在一起了（大約是因為我家的旅行箱上都有名牌）。

堆在最上面的，是一隻巨型膠質垃圾袋，據稱裡面就是我家的一切檔案紙張。員警分明已經花了些工夫，將能夠識別的贓物分了家了。

大檯上的電器雜物，因為無名無姓不知所屬，是孤兒，才攤出來等候認領。我家的電視、電腦，

我一眼認出。

之外，居然還有好些我家久違了的雜物。我根本連它們的存在都早已忘記，更莫說發覺它們不見了。驚奇之餘，本能地喊了幾聲：“哎呀，原來這東西也都被偷去了！廢物、廢物也！”

什麼充電機、花草樹木剃頭機等等園工機器，全是年輕力壯之時的玩意。早因人、機雙雙告老、告殘、告終，置諸高閣有年了。

廢物，難得小偷看上拿走。卻不幸，浪子又回了頭。靈機一動——目前不是個千載一時的機會嗎？於是請問：

“這些東西能不能不領？能不能麻煩官大人你們替我扔掉？”

不幸禍已從口出，那聲“哎呀”已經將自己賣掉了。員警說，若是無人認領之物，另有法定之處理辦法。但是認了之物，非拿走不可！

最後虧得一位好心的女警，替我將全部東西逐件扛到車上。越疊越高，她不免替我擔心卸貨時怎麼辦。她說：

“你們教會可有年輕人來助你一臂？”

奇怪，她怎麼知道我去教會？她接著又說，

“那邊街尾有個公共垃圾箱，你也可以拿到那兒，將一些不要的物件扔掉。回到家裡，就會輕省些。”

(三)

此刻坐在牙醫椅上，看那層層戒嚴，所保護的，竟是我棄之不得的敝屣，真是好笑。

想到這兒，順便警戒一下這位也是不鎖門的醫師仁兄：有要緊的東西，最好不要放在公事包裡。我車子、家裡兩次遇盜，公事包似乎都是必拿之物。

小偷倒楣，我兩包都是垃圾！敝屣誤作繡花鞋。敝屣，是如今。當初，敝屣也曾是繡花鞋。

譬如那隻公事包，是我和外子人生高峰時代進門的。

共產蘇聯時代，有次國際學術會議在莫斯科舉行。蘇聯政府層層森嚴戒備，先兵後



gleangenie 攝

禮。外賓護照，每天出門之前，交旅館扣留。之後，克里姆林宮會場便是進出無阻。之外，觀光、看秀又送禮。禮物之一，是一隻名貴、醒目的手提皮箱。

手提箱那時是繡花鞋，入門數十年後，新鮮漸失，被我拿來存放有待清理的聖詩。這該就是員警得知我是基督徒之故吧。

由皇宮至冷宮，是萬物發展的規律。

丈夫那一批園工機器更是如此。入門之初，無一不是寶貝。難得書呆子喜愛勞動，雜務園工雖然一竅不通，但機器應有盡有，應無亦有。每次寶貝扛回之日，他就會急不及待地在園子裡不斷實習：一會兒打火，一會兒熄火，機聲隆隆，樂此不疲。

有時天都黑了，他還拿著說明書翻來翻去自強個不息。我脾氣超好之日，便會在屋裡替他打開室外捉賊用的探照燈。如今倒真的捉到了賊了，卻巴不得老寶貝一去莫回頭。原來繡花鞋與敝屣，是同雙鞋啊！萬物各按其時。

無論如何，話說一批賊贓雞肋由警局運到家的時候，萬幸，一對洋人夫婦健跑，正經過我家。管不了什麼陌生人，趕快喊來救急。好先生助人快樂、手腳俐落，在太太傾聽我的阿里巴巴情節之際，他三步兩腳就將我全部家當運了入屋。

(四)

接下來是善後——凡是仍然在用的物件，諸如電腦、電視之類，各歸原位。工具、機器，則請幾家可能需要的朋友來認領，有用沒用，各安天命。

此次劫事，讓我發現了平常人生中一大不知之福。

一生當中，不知有多少待完成的清理。比如我放在蘇聯公事包中的歌譜，週積月累，越疊越厚，轉眼 10 多、20 年。

劫事之後，讓我悟出：清理之事，逍遙一點，有一天會自動簡化為清除。再逍遙逍遙，足可緩至後世。如此，大事變小事，小事終變無事，一生不知省去多少麻煩！除非遇劫。

遇劫，明日復明日之明日，突然就變成了今日。琴譜還容易，10 多年都用不到的東西，不必再花精神，一扔了之。那個聖誕老人大包袱，就沒有那麼

簡單了。

幾翻折騰之後，一大袋的文書字紙已經秩序大亂。幾十年不會挪移帳棚，守著同一寒舍，要件照例按年疊存，只有新陳，從未代謝。眼前這一袋亂紙，卻新舊雜會。超過 95% 的廢件中，摻雜了要件，實不知從何著手。

隨手一摸，居然撿出一張 60 年代的支票。75 元，交租。婚後第一棲室，賓大附近老屋一間，住窮人 3 戶。樓下是一家中國研究生人家。他們家小妞喊我 Broken House (爛屋) 阿姨，以之識別於其他阿姨。我大考的時候，這家人還給我送過飯！

樓上，我們之外，緊鄰是個單身漢猶太人，傳說曾入納粹集中營。這人形容憔悴，難得露面，出現時亦目不斜視、不招不呼，卻也是我人生中另一值得記念的好旅伴——那時外子是受訓醫師，值班日以繼夜，最長的一次是 3 日 3 夜。我這宿舍出身的人，從未試過獨守門戶、怕黑。可幸那破房子牆壁單薄，每天晚上，單身漢打呼之聲，必按時透牆而來，均勻、鏗鏘，恰到好處，陪我熬過了無數個黑夜。

一張支票，花了我一爐香的工夫。50 年積累的支票，要摸到哪一世紀？

回憶，剪不斷理還亂，別有一番滋味在心頭。只是，餘生夠用嗎？心一醒，一橫，清理即刻升級為清除。

別以為清除那麼簡單。我本以為整袋也可以像詩疊一樣，一扔了之。豈料朋友說，千萬使不得！因為紙片即使過時，仍然印著許多要緊的個人資料，不能讓人揀到。

我索性將小偷不會搬走的其餘兩大盒檔案，包括來美時的各種老證件，連我的中學成績單都在內，統統拿到朋友替我找的撕件服務店去，按重付費。

35 元，親眼看著大半生的記錄入殮，終告禮成。

(五)

牙醫和我，二人嘴巴如此開開合合……牙事告一段落，我需要閉著嘴、咬牙切齒，等候某種漿糊

在齒上凝固之際，牙醫分明仍在我們對話的思潮之中，忽然有感問道：

“有沒有興趣，重活一次？”分不清他是自問，還是問我。

我開不了口，拼命地搖頭。

劫事，加上我自己親手打破寶貝之憾——我的真寶貝，賊雖一樣都沒拿，我卻在善後清掃的時候，自己幹掉了一件——給了我一個啓示。

我這房子，自己打掃了不下幾千次了吧？所向無恙。可就有那麼一天，時間、空間到了一個定點，無端多手一舉，牆上掛著的一隻瓷碟，便連同掛釘一同掉了下來。

啪啦一聲，“柳繞長堤”的春色立刻粉碎一地。瓷碟成雙，畫家朋友華之寧手繪、送我們的結婚禮物。留下“楓葉如霞”的秋色對偶，空牆獨掛。

徒呼荷荷之餘，發現人生原來不就是一條拋物線？由赤腳到繡花鞋、到敝屣，赤身出於母胎、赤身歸回是必然之理。一個自然的弧形，不失對稱之美。許多擁有，與其束手待拋，何不活得負責一點，積極自拋個痛快？

於是，凡是還有實用價值之物，一一送走。賴以維持精神生活的個人寶貝，不論是藝品還是鹹菜瓶，准予保留。

最後，無多餘床、無多餘鋪蓋、無多餘箱子、無多餘椅子，無多餘鍋子、無多餘碗碟，無多餘一切，盡量接近身後蕭條的理想。踏著一雙越穿越接近天足的敝屣，又是一條幾乎赤腳的好漢，隨時可以上路了，就像馬上要出埃及的亞伯拉罕的子孫。

不意，還有“家徒四壁”之樂：今日打掃起來，

一雙敝屣推著一台輕吸塵器，由空房滑至空房，橫衝直撞，通行無阻。

家之初、四壁之樂。

自忖空屋意外收至此，心中忽然醒起，剛才我那斬釘截鐵的搖頭、會不會被牙醫誤以為本人厭世？開得口之後，連忙補充一句：

“活了這一輩子，”我笑著跟醫師解釋：“很滿意了！”

不曾想過再活一次的可能。此刻一憧其憬，非同小可，又要再來一次由四則運算開始，然後代數、幾何、三角、解析幾何？那不就是希臘神話裡，西希弗斯的刑罰？一塊大石頭由山腳推上山，一到山頂，石頭隨即滾下，於是從頭來過，永不失業，永不畢業。如此之學校，送你去上！

我是一個平凡人，接受、甚至戀戀於平凡之人最為平凡的拋物線人生，這是造我之主所給。這旅人是有永恆之家可歸的。

古今旅伴中，還另有不平凡之人，不甘於平庸、被動的拋物線，選擇了彷彿是切線的人生。例如選民之祖亞伯拉罕，有一天聽見了呼喚，便斬釘截鐵、切線一般地踢掉了舒適軟履，毅然綁上草鞋，背著帳棚，踏上征途。

出來時還不知道下一步，唯定睛於遠遙在望的更美家鄉。

四則、代數、幾何、三角、解析幾何，何需重複，重複幹嘛？拋物的藝術，窮一生還學不完呢！



作者為作家，現住美國北卡州。

新書介紹

《大洋彼岸的長河》 ——美國華人查經班回顧與展望

本書以 70 篇文章，呈現了 1950 至 1980 年代，美國華人教會從查經班成立成長，轉化為教會的史實和評述。

詳情見：<http://behold.oc.org/?p=27351>。並歡迎參加 2015 年 9 月 9-12 日的“美國華人查經班回顧與展望”特別聚會：<http://cbsghistory.org/>。

〈2015 年 8 月出版〉



不是禁欲

——簡樸生活的原則與實踐

|新民|

“**我**知道怎樣處卑賤，也知道怎樣處豐富；或飽足，或饑餓；或有餘，或缺乏，隨事隨在，我都得了秘訣。我靠著那加給我力量的，凡事都能做。”（《腓》4：12-13）

簡樸生活就是簡單而樸實的生活，與富貴奢侈截然相對。那麼，基督徒如何在與時俱進的物質繁榮中，仍然過著符合上帝不變心意的簡樸生活呢？

新舊社會兩重天

先容我簡單回顧一下我的少兒時代。

於物質貧瘠的年代，我在時不時透風漏雨的茅草房裡長大。那時，能打赤腳就不穿鞋；一年到頭通常只穿一雙布鞋——壞了再補，補好繼續穿。而雨靴，算是奢侈品。

每逢青黃不接的日子，我們只能吃醬油拌飯，因為醃菜醃肉都吃完了，而自家菜園的青菜還沒有長起來，下一頭年豬還幼。

上了大學，我還記得那雙軍綠色的解放鞋，已經洗得脫色了，我仍然小心翼翼地、把鞋帶平展地穿過鞋背的洞眼繫牢。那個穿著洗乾淨的舊鞋，喜滋滋走在珞珈山櫻花大道邊的陽光少年，如今歷歷在目，它在我的記憶裡重播，時時提醒我簡樸生活的畫面。

當年提兩個箱子來美國留學的我，如今已經是3個大孩子的父親了。

研究生畢業後，我有了正職的工作，在同一個地方上班，至今1/4世紀。

工作3年後，住上了跟自己幾乎同齡的小洋房。雖然比不上社區新建大房子，但對於5口之家，算

是新舊社會兩重天，生活也像芝麻開花節節高了。那麼，新的簡樸生活又是怎樣的呢？

簡樸生活 的原則

王星然 摄

基督徒簡樸生活可以用3項聖經原則來概括：知足常樂，助人為樂，安貧樂道。但簡樸生活不是實踐苦行僧的禁欲主義，而3個原則都有“樂”在其中：

知足常樂

“只要有衣有食，就當知足”（《提前》6：8）

耶穌在財主與乞丐拉撒路的比喻中，這樣描繪財主的生活：“有一個財主穿著紫色袍和細麻布衣服，天天奢華宴樂。”（《路》16：19）天天錦衣美食的奢華宴樂生活，不僅是當年財主生活的寫照，也是今天許多人的夢想。各種購物中心門庭若市，也生動地刻畫出人們對物質享受的普遍追求。

但耶穌在登山寶訓裡提醒我們，要糾正追求的對象，擺正生命的優先次序：“所以，不要憂慮說，吃什麼？喝什麼？穿什麼？這都是外邦人所求的。你們需用的這一切東西，你們的天父是知道的。你們要先求祂的國和祂的義，這些東西都要加給你們了。”（《太》6：31-33）。



在這樣的認知與生命經歷中，我們越來越認同“耶和華是我的牧者，我必不至缺乏。”（《詩》23：1）知足不是不思進取，乃是對那位賜百物給我們享用的上帝，有絕對的信靠。

助人為樂

“當孝敬父母；又當愛人如己。”（《太》19：19）

彼此相顧的基督徒團契裡，孩子從小可以互穿百家衣（弟弟續穿自己或別人哥哥的衣服，妹妹接著穿姐姐的衣服），不必都各自購買很快就不合身的新衣。與有需要的人分享可以繼續使用的舊傢俱。這些做法，是提倡簡樸、激發愛心的美好傳統，值得發揚光大。

隨著年齡的增長，天增歲月人增磅。有些不再合身的衣服，可以捐贈給當地慈善機構，也可以贈送給周圍身材合適的弟兄姐妹。有弟兄送毛衣，有長老送夾克，穿在身上，暖在心裡。

安貧樂道

“你們知道我們主耶穌基督的恩典：祂本來富足，卻為你們成了貧窮，叫你們因祂的貧窮，可以成為富足”（《林後》8：9）。

保羅當年對富足的哥林多教會的提醒，也是對生活在富足中的現代基督徒的提醒。我們即使有經濟能力過得起更富足的生活，但為了更多投資永恆，關愛鄰舍，就自甘貧窮，耶穌是我們最好的榜樣。願我們“以基督耶穌的心為心”（《腓》2：5），知足常樂，助人為樂，安貧樂道，榮耀主名。

常見的實際問題

1. 基督徒可以住大房子嗎？

“這殿仍然荒涼，你們自己還住天花板的房屋嗎？”（《該》1：4）

若干年前去雲南苗寨短宣，我發現那裡的村莊教堂，總是全村最醒目最漂亮的建築。那裡基督徒遵照上帝透過先知哈該對祂子民的吩咐，沒有人願意自己住房，讓人羨慕超過教堂的。他們像詩人熱望：“人對我說：我們往耶和華的殿去，我就歡喜”（《詩》122：1）。

教會是屬基督的生命共同體，固然不是教堂可

以等同的，但教堂確是社區的有形燈檯，是社區基督徒週間與主日聚會的公共場所。

如果一個社區的基督徒都各有其房，本可以有條件籌錢購買或建造教會聚會用的教堂，卻一直只願租借場地，也不多彼此開放家庭用作團契小組聚會，難免被人詬病，也不蒙上帝喜悅，對教會的健康成長不利。

如果一個基督徒蒙上帝恩典，有足夠的經濟收入，熱心奉獻，樂意開放家庭，住大一點的房子可以成為多人的祝福，也未嘗不可。但如果住大房子帶來沉重的經濟壓力，需要增加打工掙錢，當負債累累的房奴，就非常不可取了。

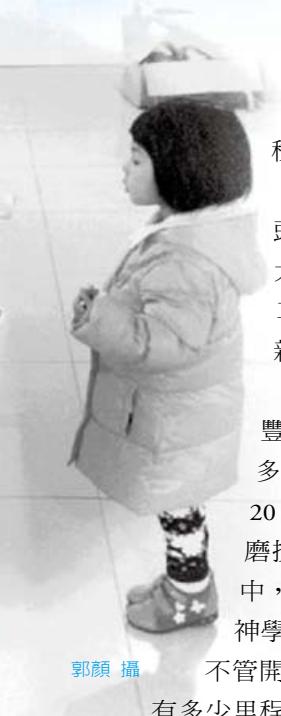
基督徒不買房子是否更合乎簡樸生活原則？不買房子的好處是具有更靈活的搬遷自由，而且不必為房貸等操心。但如果不是臨時居住一地，買房通常比租房更划算，開放家庭也更有活動空間。有人即使不買房，但仍然過得相當奢華；有的人買了房，卻生活簡樸有加。

房屋不僅是上帝賜給我們個人家庭生活的安歇之地，也是可開放給基督大家庭，接待附近弟兄姊妹與遠客的居所。筆者在佈道旅程中，受到許多可敬可親的基督徒家庭的熱情接待，倍感主內一家的溫馨。讓我們繼續學習“用愛心接待客旅”（《來》13：2）。

2. 基督徒可以買名貴汽車嗎？

有些基督徒商人，為了不言而喻地傳達某種約定俗成的社會身份，也開香車寶馬，出入商務談判場合。倘若時時糾正動機，似也無可厚非。但我每每開車在路上，看見年輕人開名貴小車，不免為之擔心。即使工齡有年，甚至位高權重，我也常常想，那部名車的防鎖剎車裝置，或者一個可以加熱的皮椅，是否屬於慈善機構與窮人？

但願富有的基督徒，優先奉獻給上帝國度的各



郭顏 攝

種需要，先人後己地享用上帝的恩典。

基督徒可以買新車嗎？一些有經濟頭腦的人，因為新車頭兩、三年折舊率大，傾向於買至少兩、三年車齡的二手車。但如果你準備長期使用，買非名貴新車也是相當划算的。

筆者在 90 年與 02 年先後購買了兩部豐田佳美，各花了美元 10,100 多與 20,200 多。這兩部車分別在 12 年間，開了幾乎 20 萬與 24 萬英里。後面這部，除了正常磨損保修及隔週添加一點機油，仍在使用中，里程可達月球——包括數萬英里的來回神學院，與週末外出講道。

不管開什麼車子，我們都需要問自己：這部車有多少里程是為服事主而跑出來的？這部車有多少時候，成為一個移動的聖殿與釋放馨香禱告的祭壇？我的金錢是花在貴重的名車上，還是在貴重的聖工上？

3. 基督徒可以購置高檔傢俱嗎？

購買高檔傢俱固然可以刺激經濟；但基督徒需要認真檢討自己的內心動機——如果只是為了人前炫富、有面子，就寧願不要買高檔傢俱。買了之後心回意轉，可以考慮奉獻給有需要的人與機構。

如果擁有豪宅與高檔傢俱，但從來不吝嗇開放家庭給弟兄姐妹和遠客使用，也不心疼客人不小心弄髒傢俱，那麼恭喜你，你真的在基督裡，進入從心所欲不逾矩的自由境界了。

一個更自由的境界，乃是面對自家不高檔的傢俱，不僅不自慚形穢，也面無難色，更心存滿足，喜樂滿溢。

當然，不是高檔傢俱都絕對不可買。有些是出於身體健康的必要，比如合適脊椎發育與病癒的床，適合人體工程學的座椅，適合老年人的自動吸塵機器人……等。有些傢俱經久耐用，長期使用後的年均開支，也合乎簡樸生活原則，買來也未嘗不可。

筆者研究生畢業時，在一家倒閉的傢俱店花了約千元買了兩件一套帶沙發床的布沙發，快 25 年

了，仍然陪伴我們，數萬人次曾在上面坐過休息過。那是我們迄今所買唯一的新沙發。朋友出於愛心送給我們舊沙發，也先後使用數年不等。

多年前的聖誕節，一位做房地產的姊妹，特別送給我們一個舊餐桌與 8 把漂亮的紅漆舊椅子。後來岳父還用他擅長的木工活，把餐桌四圍加寬加固了，方便宴客。我數年如一日地坐在這個超大餐桌上讀書寫作，包括寫現在這篇文章。團契禱告會輪到我家時，大家圍桌而坐，其樂融融。

4. 基督徒可以一擲千金在個人愛好上嗎？

每個人興趣愛好不都一樣。有些興趣愛好需要花可觀的錢，比如旅遊、滑雪、打球。這方面，保羅提醒我們，“凡事我都可行，但不都有益處。凡事我都可行，但無論哪一件，我總不受它的轄制。”

(《林前》6:12) 可見，我們凡事需要量力而行，適度適切適可而止，做真正的自由人。

每逢特別的日子（比如生日與結婚週年），以團聚宴席或者舉家出遊的方式來慶祝，誠然值得。若能提前計畫，尋找價廉物美的旅遊線路，則合乎簡樸的原則。又如，滑雪愛好者，自備滑雪器具，一年幾次結伴滑雪，不失為康健體魄、增進友誼之舉。

年輕時，我愛好踢足球。送孩子上中文學校的日子，我與尚年輕力壯的家長們在學校的操場踢球健身。過了不惑之年，身體吃不消了，我開始改學高爾夫球。所幸這邊公立球場特別便宜，便宜的一場 20 美元上下。一年如果抽空打一、二十次，等於一年花費 3 百塊左右投資在健身，算是經濟實惠。可惜忙裡不容易偷閒，過去的一年，我打了不過 5 次。

在天氣好的日子，我與妻子常常一起遛狗，散步散心。對於需要花錢才能走路的高爾夫運動，散步是最不花錢的運動了。當然，你需要買一雙合適的鞋走路。我近年散步總是穿兒子送給我的一雙不算貴的輕便白鞋。

作者來自中國湖南，現任職于新澤西某製藥公司研究所。

生活“簡樸”才算屬靈嗎？

這些年隨著國民經濟的成長，我們大家也漸漸有錢了。我們教會經過核心的同工討論，決定給傳道人提薪。

調薪之後，聽到了一些不贊同的聲音，比如，是不是發得太多了？再比如，傳道人不是應該過簡樸生活，靠信心度日嗎？所以，按照最低生活標準發薪就好。不足的地方，傳道人可以透過禱告，求上帝供應。這樣才夠屬靈。

教會的崔長老，事業成功，擁有 5000 多呎大的房子。他開放自己的家，給幾個團契、小組和長執聚會，並理所當然地成為教會邀來的外地講員的臨時居所。

然而，每次他聽到講臺上，強調信徒要過簡樸生活，他就陷入掙扎：是否該賣掉大房子，遷入“夠住”的房子呢？是否該停一下，不要整天為收拾房子、採買、聯絡、準備聚會設備、安排接送等事情，搞得內心亂糟糟呢？

由此，也在教會內部引發疑問：基督徒的生活品質，是否就該低檔些呢？是否簡樸才符合聖經呢？是否節省才比較屬靈呢？

簡樸呼聲出何方

其實，聖經中並沒有明文規定，每個人都得過簡樸生活。那麼，我們為什麼時常聽到教導“信徒要過簡樸生活”呢？這應是受源於 3 世紀末、4 世紀初時的苦修主義思想，以及名人聖徒的影響，如德雷莎修女等。

福音在新中國初期廣受逼迫時，無數信徒都遇

著極其貧窮，甚至是困苦的生活。正是在這種困境中，他們經歷到了許多神蹟奇事，信心得到極大的提升。

而近些年來，物質的豐盛、社會道德水準的降低，又強化了很多人“簡樸生活才是出路”的理念。有些牧者亦想藉此提升信徒對上帝的信靠。這種初衷是好的！

知識經驗要平衡

歸根結底，這種心聲也只是經驗的總結而已。

過度強調“簡樸”，一方面會有陷入本末倒置的危險——德雷莎修女之所以能夠過簡樸生活，是她內在豐盛生命的自然流露，而非簡樸生活成就了她的內在生命。另一方面，則有陷入經驗主義的危險，導致我們依靠經驗過於依靠上帝的話語。

當然，不是說經驗不好，而是說，對於非真理性的知識和認知，我們要有平衡的態度。否則，過猶不及——過度自信就是驕傲，過度節儉就是吝嗇，過度敏銳就是敏感……

“俺家棉被用了 40 多年了，還是俺結婚時絮的呢！”70 多歲的劉女士，經常用這句話來顯示自己的勤儉。

不過，她的哮喘病老是犯。女兒帶她去醫院檢查，偶然提到了老棉被的事，醫生建議她趕緊更換床上用品，以隔離過敏原（棉被使用時間過長，易滋生黴菌、蟎蟲，引發過敏、哮喘等呼吸道疾病）。

此外，還有些老人為了省電，看電視不開燈，結果患上青光眼；有的不捨得扔過期藥，險些因此



海濤 摄

致命；有的老兩口共用一副老花鏡，導致頭暈、噁心等不良反應……這些都告訴我們：過於節儉會因小失大，損害健康。

如果再進一步走向極端，就成了苦修和律法——苦修是過度自律，律法是過度律他也。

這正是使徒保羅在《歌羅西書》2：22-23中所責備的：“這都是照人所吩咐、所教導的。說到這一切，正用的時候就都敗壞了。這些規條使人徒有智慧之名，用私意崇拜，自表謙卑，苦待己身，其實在克制肉體的情欲上是毫無功效。”

一切真理看聖經

不管任何時候，我們都應該強調“聖經怎麼說”（同樣，要有平衡的態度，不能顧此失彼，或重這輕那）。

沒有錯，聖經中確實有信心和屬天價值方面的教導。不過，這並不意味著，簡樸生活就等於信心生活或者屬靈生活。聖經只是嚴肅地指出，屬天價值必須成為我們的生活標準（《弗》4：20-32）。

聖經所看重的，不是外在的一切，恰恰是內在的心靈。因為一切的果效都是由心發出（參《箴》4：23）。

就以使徒保羅為例，他說：“我知道怎樣處卑賤，也知道怎樣處豐富；或飽足，或饑餓；或有餘，

或缺乏，隨事隨在，我都得了秘訣。”（《腓》4：12）。

保羅並沒有說他只知道怎麼處卑賤、饑餓和缺乏。相反，他也知道怎麼處豐富、飽足和有餘。

勿走極端

作為基督徒，我們不能走極端。在這個世界上，我們確實是客旅。所以，我們沒有必要刻意追求金錢、富裕。然而，我們也沒有必要刻意去追求簡約和貧窮。這種自我虐待，對敬虔和忠心，毫無幫助。

我們追求的，不是更多，也不是更少。當我們的目光放在這些屬地擁有的時候，就已經錯了。多也好，少也罷，都不重要！重要的是為主而活，做好管家，求祂的喜悅。

很多人可能會說：“這個我知道啊！但我之所以如此，是因為主耶穌在《路加福音》6：20中說：‘你們貧窮的人有福了。因為上帝的國是你們的。’”

其實，主所關注的，都是在永恆中有價值的事。這裡的“貧窮”，也不例外。它與《馬太福音》5：3中的“虛心”，在希臘原文中是同一個字根。而《馬太福音》5：3，《現代中文譯本》是這樣翻譯的：“承認自己靈性貧乏的人多麼有福啊；他們是天國的子民！”

因此，《路加福音》6：20中“貧窮的人”，不是指沒錢、日子清貧的人，而是指“謙卑虛己的人”。恰恰是這種自認靈裡貧窮的人，才會深深認識到自己的軟弱、無用，因而謙卑。

謙卑虛己的人，和虛假的謙虛者大不相同。他們是上帝眼中真正的“貧窮人”。他們肯在上帝面前降卑自己，所以上帝反倒高舉他們，使他們蒙福得產業（《詩》37：11，《詩》76：9，《箴》22：4）。

誤解例一

當然，聖經中還有一些地方，我們容易錯解。如，《路加福音》18：18-25中記載的少年官，問主耶穌，他該做什麼才可以承受永生，主耶穌回答：“你還缺少一件：要變賣你一切所有的，分給窮人，就必有財寶在天上；你還要來跟從我。”（《路》

18 : 22)

這容易使我們誤解，認為一無所有才能進上帝的國，才能跟隨主耶穌。

事實上，耶穌的回答是針對這少年人生命中的問題。

當耶穌問他是否遵行誠命的時候，他回答：“這一切我從小都遵守了。”（《路》18：20-21）實際上，他最大的問題，是愛財勝過愛上帝（違背了十誡中的第一條、也是最大的誠命，參《出》20：3）。他後來憂憂愁愁的離去，也充分證明了這一點。

所以，耶穌才會感慨：“有錢財的人進上帝的國是何等的難哪！”（《路》18：24）

可見，耶穌說要變賣一切，並不適用我們每個人——除非，我們和那少年人有同樣的問題。不過，耶穌這句話的原則，就是要擺對生命中的優先次序，適用於我們每個人。

如果我們的次序出了問題，沒有把上帝放在第一位，耶穌也會同樣挑戰我們。

誤解例二

聖經中財主和拉撒路的故事，也容易讓我們產生誤會，尤其是亞伯拉罕所說的這句話：“兒啊，你該回想你生前享過福，拉撒路也受過苦；如今他在這裡得安慰，你倒受痛苦。”（《路》16：25）

其實，不是貧窮、簡樸使拉撒路進入天堂，也不是富足、無憂使財主掉入地獄。能否進入天堂，在新約年代，只和是否相信耶穌有關，舊約中則看人是否遵行上帝的話及其律法。

耶穌之所以講這個財主的故事，並不是為了闡述進入天堂的條件，而是說明人生的重要主題。正如解經家摩根所說：

首先，耶穌指出善用今生權益的重要性。這裡的財主，沒有做錢財的好管家，沒有利用錢財做有意義之事。

其次，耶穌指出，人死後去天堂，還是去地獄，取決於他生前。這財主活著的時候，專營己利。雖然大家都認為他好，對他交相讚美，但上帝厭惡他。

再次，財主的生活是以自我為中心的，他的靈魂已經腐壞了。他一旦死亡，就進入地獄，那是他自己造成的。

最後，耶穌指出一個驚人的事實：人若不為道德所影響，也不會為奇蹟所影響。正如聖經記載的一樣：那些猶太人和祭司長不但不信耶穌的奇蹟，反而連復活的拉撒路也想殺掉（參《約》12：10）。

重點，是我們的心

綜上可知，聖經沒有強調人人要過簡樸生活。不過，聖經確實告誡我們：“只要有衣有食，就當知足。”（《提前》6：8）重點，仍然是我們的心。

使徒保羅盼望上帝的兒女能丟棄屬世的心，竭力“追求公義、敬虔、信心、愛心、忍耐、溫柔”（《提前》6：11）。因此，簡樸、富足與否都不是重點，這些外在的事物與我們內在的心靈，無法相提並論。

上帝最看重的，是我們的心。沒有愛上帝的心，再貧窮的生活與我們也無益；有愛上帝的心，再多的財富與我們也無損。

若是簡樸、貧窮能夠使我們更愛主，那就寧願一生簡樸、貧窮；若是富足、豐富能夠使我們更愛上帝，那就寧願一生富足、豐富。無論如何，全心愛主、遵行祂的話，才是正道。

唯願我們每一個人都能善用今生所擁有的一切：時間、身體、恩賜、才幹……只為多愛上帝，多認識耶穌。正如使徒保羅所努力的：

“不但如此，我也將萬事當作有損的，因我以認識我主基督耶穌為至寶。我為祂已經丟棄萬事，看作糞土，為要得著基督。”（《腓》3：8-9）◆

作者為北京航空航天大學博士。現居北京。

小C 攝

讓樹有更多年輪

| 臨風 |

人總是對自己的師承和門派非常看重，古今一也，中外皆然。一世紀的哥林多教會，也是如此——

“你們各人說，我是保羅派的，我是亞波羅派的，我是磣法派的，我是基督派的。”（新譯本《林前》1：12）每個人都覺得，我這個門派更正統、更有分量（別的門派，神學當然是不正確的囉）！

不但如此，還有些人喜好用自己門派的語境和思考方式，來解讀他派的語境和認知框架。例如，兩個人如果分屬阿米念派和加爾文派，他們都可能使用“自由意志”這個詞，但他們很可能各說各話，雞同鴨講。

甚至，人會把自己門派的觀點無限放大，用來解讀世界上發生的所有事情，否定其他的知識和學說。

究其原因，這多半是“近親繁殖”的結果——閱讀面太窄，只聽一家之言！

更多的年輪

最近有段視頻，是“福音聯盟”（The Gospel Coalition）的兩位創始人——唐納·卡森（D. A. Carson）教授與提姆·凱勒牧師，共同和約翰·派博牧師進行的3人對話。題目是：“讓你的樹有更多的年輪——向多個源流學習”（<http://www.thegospelcoalition.org/article/get-more-rings-in-your-tree>）。

tree）。

Yoel 攝

卡森是芝加哥北郊三一神學院的教授，著作等身。凱勒是紐約曼哈頓區長老會救贖主教會的主任牧師。無論是在講道、寫作、植堂方面，還是城市的社會關懷方面，大家對凱勒牧師都不陌生。派博兩年前剛從明尼阿坡利斯市的伯利浸信會主任牧師的位子上退休。他的“渴慕神”事工，相信大家亦是耳熟能詳。

他們3位都屬改革宗，對年輕人的影響都很大。不過從本次視頻中，可以明顯看出，他們的作風並不相同，各有擅長。

視頻中，派博首先提問：我們幾個人受到誰的影響最大？應該推薦年輕人學習誰（哪些人）？

凱勒回答，每個人都應當接受多樣的薰陶——不僅僅是向多人學習，而且是向多個源流學習。

他用了一個很好的比喻：如果把傳道者比喻成一棵樹，那麼，觀看樹心，它應當有好多層年輪，而非一層。如果你僅僅跟從一兩個源頭，那麼，你可能變成複製品。

凱勒說，有些人完全不看清教徒的作品，這類人容易偏失。但也有些人相反，完全迷失在“清教徒的森林裡”，那同樣危險。

他自己受路易士（魯益師）與愛德華茲的影響很大。這兩個人完全不對等，可以說是站在兩個極端。然而，他們不同的觀點，卻能幫助凱勒平衡，不至於偏激。

派博也有同感。路易士和愛德華茲同樣對他影響最大。筆者記得，2013年路易士逝世50週年時候，派博主持的“渴慕神年會”，主題就是記念路易士。



自左至右：唐納·卡森教授、提姆·凱勒牧師，和約翰·派博牧師

在本次視頻中，派博提到，愛德華茲的講道中表達了“上帝榮耀的厚重”——今天的講道比較生動、風趣，但是很少有愛德華茲和鍾馬田的迫切感，能讓人感受到上帝榮耀的分量。

卡森也認為，如果人僅僅學習一家之言，就會成為很糟糕的複製品；如果僅僅師從兩個派別，那麼，就會完全搞糊塗了。只有多方學習，才能塑造自己的信仰，更自由地領會聖經。

他本人深受加爾文、懷特腓德和衛斯理的影響，並從另外一位牧師學習禱告。

他們的話很值得我們三思！

兩個小故事

派博曾在講道中說到，2007年3月19日，他清楚聽到上帝藉用《詩篇》66:5-7，以英語對他說話。

這讓反對禱讀（Lectio Divina）的人，跌破眼鏡，也讓改革宗內部那些堅持“神蹟終止論”者，覺得不可思議。

為此，派博受到許多批評。

我從旁觀察，派博顛簸的人生經驗，幫助他有了更寬廣的心，不再受拘於神學架構——上帝似乎也常常不按照神學的牌理出牌。

更不可思議的，是鍾馬田被聖靈充滿的經歷。一向保守、極力鼓勵聖公會基督徒離開宗派的鍾馬田，對傳記作者講述過自己1949年靈程低谷時的一段經驗：

有天早上6點鐘醒來，他深深感到撒但的“同在”，心情特別沉重。穿衣時，他不經意地看到床頭一本翻開的書上“榮耀”一詞。陡然間，這詞猶如一道強光射入他的心。他強烈感受到上帝榮耀的臨到，心中一切的懷疑和害怕都消失了。

他感受到一種狂喜，感覺自己距離天堂很近。他知道這是聖靈的充滿。這樣狂喜的感覺，一直持續了好幾天。這是他個人靈程的轉捩點，也讓他在神學上謙卑下來，不再堅持普林斯頓學派B. B. Warfield的“神蹟終止論”了。

這樣一位注重邏輯思維，把“講道”看作是“著火的邏輯”的人，居然經歷到“聖靈充滿”這種超出邏輯的事，可見上帝的心比我們的大。

在上帝面前，沒有人能堅持自己的神學傲慢。

按照基督徒作家Randy Alcorn的描述，那些以自己的神學誇口的人，頂多不過是有成就的邏輯學者，而非真正的聖經學者。

聖經學者不會強解聖經，以求符合自己的神學架構。他忠於聖經，而非神學宗派。因此，他可以接受兩段看似衝突的經文，他會忠於原意釋經，因為他相信，在永恆的上帝面前，經文必然是統一不悖的。

“福音聯盟”

其實，這也是“福音聯盟”的原則。

媽媽基督徒，還是基督徒媽媽？

|一 雨|

去年隨老公參加了一個老年團契的新年禱告會。

會上，老年弟兄姊妹作了很多感恩分享。我印象最深的，是一位阿姨的分享。她說自己雖然信主多年，但對待兒子和兒媳的態度，還是伯仲有別。有一天早上，她精心準備了煎魚給兒子吃。但兒子起晚了，沒顧上吃就上班去了。

全職在家的兒媳穿著睡衣，慢悠悠地洗漱、吃飯。她看著兒媳婦吃魚的樣子，氣不打一處來。然而，她立即感到了聖靈的譴責，去臥室禱告：“上帝啊，原諒我，兒媳婦吃魚也應該感恩！”

因為那個阿姨是流著淚分享的，所以我和老公憋住了笑。直到回家後，才暢快地大笑了一通，覺得阿姨好可愛、好實在。

最後才想到

教會裡有不少熱心的大媽、大嬸們喜歡給別人

張羅對象，團契結束後經常聚在一起交流手頭的單身男女資訊，讓我們這些年輕人忍俊不禁。

日子久了，我發現了一個規律：如果是給別人介紹對象，阿姨們會先瞭解對方的信仰情況，然後再看其他方面。但如果是給自己的兒女找對象，那麼順序常常是相反的——先問問對方有沒有房子，車、



談妮 攝

(上接 20 頁)

如果我們閱讀其網站（thegospelcoalition.org）上的“前言”（Preamble）、“認信聲明”（Confessional Statement）和“神學視野”（Theological Vision），將不難發現，這本來從改革宗傳統出發的信仰團體，不再尋求宗派神學上的統一，而是期望能凝聚有共同基要信仰的宗派，攜手共進，一方面遏制“消費主義”和“宗教政治化”的浪潮，另一方面抵擋神學和道德上的相對主義。

“福音聯盟”不再堅持宗派的“純粹性”，反

而在神學立場和信仰表達上，展現出了寬廣的胸懷——以“天國子民”的身份，超越宗派的眼界，相信上帝的國在這個世界，有“進攻性”的力量。

基督徒當面向世界，而不僅是自己教會的小圈子。如此尊耶穌基督為主，靠聖靈的大能大力，轉化個人、社區和文化。

在這個框架之下，我們不難瞭解卡森、凱勒和派博此番對話的意義了。◆

作者為本刊特約編輯。

工作、學歷如何，最後才會想到：“哎，他（她）信不信主啊？”

原來，教會的很多基督徒媽媽，其實是媽媽基督徒。

在她們心中，媽媽的角色高於（優先於）基督徒身份。如果事不關己，可以表現得極為屬靈、敬虔。及至切身利益，媽媽的角色便成了主角，上帝就變成了配角，甚至跑龍套的。嘴上說“要為這件事好好禱告”，心裡卻在說“可不能讓孩子吃虧”。

難怪傳道人劉志雄在一篇講道中，規勸年輕人在婚姻上徵求意見時，不要去問相關的長輩。他開玩笑說，如果有人想追求他的女兒，卻來問他的意見，那麼表面上，他會給一些屬靈的建議，內心裡卻會說：“你也不照照鏡子！你配得上我女兒嗎？”

這可能是所有為父、為母者的共同弱點吧！我們都希望給兒女提供最好的條件，選擇最好的精英學校，最高端、大氣的愛好，最熱門的專業，最有潛力的工作，最匹配的婚姻，卻常常忘記，最有權利、最有能力幫子女決定和選擇這一切的，是上帝，唯有上帝。

不如身體力行

在聖經裡，我們可以發現好多失敗的基督徒父母的例子。我印象最深的有4個：以利，撒母耳，大衛和所羅門。有趣的是，他們4個人有著傳承的關係，彼此不是父子，就是師生。

以利是大祭司，一生在神殿中辛勤服事，卻對兩個兒子疏於管教，對其惡行熟視無睹。最後兒子慘死，家族分崩離析。

他一手帶大的撒母耳，祭司生涯也做得風生水起，但教養起兒子來，卻和以利如出一轍。

而撒母耳一心栽培的大衛，可以赤手空拳地搏獅、宰熊，大敗巨人歌利亞，卻在子女教育問題上一敗塗地——兒子叛亂，兄弟殘殺，兄妹亂倫……一籮筐的頭痛事。

他最愛的兒子所羅門，雖是一代英主，卻也在家庭問題上重蹈覆轍，學父親妻妾成群，到了晚年被妃嬪引誘，遠離了主。

所以說，子女的教育問題是會傳承的。你費盡

心思地讓子女親近主，都不如身體力行，讓子女看到基督徒父母的真實信仰見證。

原有秩序可循

信主之前，我的人生看似風光無限，實際上雜亂無章。信主後，我驚喜地發現，原來人生是有秩序可循的。而且如果這個秩序遵守得好，便可以經歷豐盛、自由、喜樂的人生。這個順序就是，上帝第一，家庭第二，工作第三。

這還是10多年前帶我信主的導師教我的。當時他面臨很大的職業困境，很可能被學校辭退。當我匆忙把這個消息報告給他的時候，他卻出乎意料地鎮定。他告訴我他的人生順序，然後說：

“工作沒了，不要緊，我還有家庭；家庭沒了，我也不怕，上帝還在，我依然站立得住。”

當時我並不信主，但他眼中的鎮靜和平安，深深吸引了我，讓我第一次對基督教信仰有了渴望。

回想我信主這10多年，每當這個順序被打亂，人生就一片混亂。如果謹守這個順序，哪怕外面的世界驚濤駭浪，內心也有平安如江河。

我的女兒剛剛4歲。我對老公說，如果將來在她的問題上，我變成了媽媽基督徒，你一定要點醒我。因為我不希望女兒的人生被我這個媽媽所操控。能為她掌舵的，只有上帝。

唯願天下的基督徒媽媽都能謹記：凡事先求上帝的旨意成就，成為討上帝喜悅、造就子女的基督徒媽媽。◆

作者現在山東省，高校教師。

貴客

| 周傳初 |

上個月初，我從上海乘機回美國。鄰座是一位 70 許的老先生。他告訴我，他是去紐約，看望並短期照顧小孫子。

飛機起飛時，我心裡對這段長途飛行有些憂慮。其一是因為，這位旅伴每次開口講話或深呼吸，都散發出一股讓人不易忍受的氣味。其二是，我頭頂的天花板接縫開始滴水，每一滴都正好落在我頭上。

我向服務員詢問，被告知這班飛機是滿座，沒法換位子。在失望和焦慮間，我打開了小螢幕，想藉電影忘掉環

韓博 摄 境。搜尋之後，發現有部電影名為《上帝的兒子》，是根據福音書的內容拍的。我遂打開，看了起來。

從教主日學的眼光看，這電影中，雖然耶穌生平的情節被刪改或簡化了，但主要的情節都沒漏掉，總體還算差強人意。

鄰座的眼神也盯著我的螢幕，有時候頭也湊過來一下。

每次服務員經過，供應飲料的時候，這位老先生總是要一滿杯牛奶。在他第 4 次點牛奶的時候，服務員給了小半杯，同時不耐煩地對他說：“沒有了！別人喝咖啡都只能喝苦的了！”不知道老人是因此不高興了，還是不在乎，牛奶下肚後，他把餐巾紙塞到杯子裡，一起往腳前一丟，就閉目養神了。

杯子在地毯滾來滾去，和餐巾紙分了家，滾到我前面來。幾滴剩下的牛奶，眼看要流到地毯上。來往的旅客瞪我的次數，似乎多過看睡著的老人。看著周圍坐的老美，我搖搖頭，心想這位一大把年

紀的人，怎麼想不到保護自己國家的顏面，也不知道環境衛生。

我努力看電影來使自己忘掉一切，但實在沒法止住嗅覺神經和腦部神經。漸漸地，我感到七竅要冒煙了。還有近 10 個小時的航程，我能使身心狀態保持正常嗎？我應該去教訓這老人一番嗎？不！他有他的尊嚴，他也是人家的爸爸和爺爺！那麼，我能不能請他把杯子和髒紙拾起來，丟到洗手間，或機尾服務站的垃圾箱？……

我心裡掙扎著。突然天花板上又有一滴水滴下來，染濕了我的頭髮……

就在我極其煩躁之時，我突然想到《馬太福音》25 章那段綿羊、山羊的比喻，想到“我實在告訴你們，這些事你們既做在我這弟兄中一個最小的身上，就是做在我身上了。”（《太》25：40）看看鄰座眼睛半閉半合的老人，我心裡幽默了一把：他會不會是化過妝的主耶穌？

我把電影停了，解開安全帶，俯身把杯子和紙撿起來，拿到機尾丟了。回到座位上，坐下時，老人張眼坐正，一面向我道歉，一面不安地問：“你是不是幹部？”我不明白他的問題是什麼意思，只對他微笑：“我是作生意的。”

之後我繼續看電影。當主耶穌釘十字架、從墳墓裡復活之後，我身邊響起老人的聲音，把鄰排、後座的乘客都吵醒了——老人有些激動地瞪著我面前的螢幕，說：“這是耶穌！”

在這一刻，我忽然明白，在我和他的兩個位子中間，原來有另一位貴客，耶穌！

接下來的旅程，我感到經濟艙變成了特等艙。倒楣的感覺，早不知到哪裡去了。◆

作者現居紐澤西，在製藥公司從事免疫研究，並在若歌教會事奉。

抱歉，你沒有中獎！

——觀《內布拉斯加》

| 施克剛 |

美國影片《內布拉斯加》（Nebraska），在 2013 年 11 月上映，獲 6 項奧斯卡提名：最佳影片、最佳導演（Alexander Payne，執導過 The Descendants 及 Sideways 等獲獎影片）、最佳男主角、最佳女配角、最佳原創劇本和最佳攝影。

整部影片是黑白片，所以開始的時候，我以為是講述 1950 年代以前的故事，但其實電影內容背景是 2013 年。

描述一位患有早期癡呆症的老人 Woody Grant（由 76 歲的 Bruce Dern 飾），不斷離家出走，要從他住的蒙大拿州（Montana），步行到內布拉斯加州，領取一百萬美元的“獎金”（人人都知道，那只是某推銷公司的騙局）。

他的太太和兩個兒子力勸未果之後，二兒子 David 決定，自己開車帶父親去。

這是一部很溫馨的電影，很安詳、幽默地述說了 Woody 和兒子 David，在這一路上的互動。雖然全片速度不快，但完全不沉悶。全劇有很多令人莞爾的地方，特別是 Woody 強勢的太太 Kate 出現的時候，更讓人笑聲不斷。



影片中，在經濟蕭條的衝擊下，David 的兩個表兄弟失業，成天坐在家裡。Woody 的幾位老朋友相聚，彼此無話可說，非常尷尬。沒有盼望的人生，實在難捱啊！

其實年老的 Woody 也一樣。他想要找一個繼續活下去的理由，一個盼望，儘管那是一個完全不切實際的幻想。

人生何等需要盼望！盼望，就是人確信會擁有的、會成就的。就如基督徒確信會有永生，罪會得赦免，將來會與耶穌基督面對面……這是建立在有根基的信心上面。“信是所望之事的實底，是未見之事的確據。”（《來》11：1）

一個人不能沒有盼望卻活著。然而一個人的盼望，有可能是虛假的盼望。這就看他的信心是奠基于什麼上面——是堅實的，還是不堅實的？所以，我們到底相信什麼，或是相信誰，無比重要！

如果人生的盼望就像 Woody 那樣，建立在一張廣告紙上，是虛假的、一廂情願的幻想，那是很可悲的。

Woody 的表現雖然不著調，但觀眾看到，他一心想得到一百萬，為的是留給孩子，也想買一輛新的紅色卡車，以及一個壓縮機（多年前，他的壓縮機被合夥人借走了，至今不還）。

Woody 仍然有想要的東西和自己的想法，卻沒有人明白，也沒有人關心。人們只看到他是一個又糟又無用的愚昧老頭。

David 原先也視父親為酒鬼。然而在旅途中，他從父親的老朋友，以及媽媽的回憶中，漸漸認識了父親——他參加過韓戰，開過修車廠，是一個不能向人說“不”的濫好人。雞肋式的婚姻，讓他曾經想離婚，讓他沉迷於酒精，也不免有一些拈花惹草之事……

旅途中，Woody 摔傷了頭部，必須到醫院縫線，又因為心臟問題住院。David 要求父親回家去，不要再繼續這無意義的旅程。然而 Woody 逃離醫院，要自己走著去目的地。

盼望，是何等有力，讓人在任何困難情況中，都能夠堅持、克服攔阻！即使是虛假的盼望！

三

Woody 和 David 終於到達了目的地——一家推銷雜誌的公司，就是廣告上說的領取獎金的地方。

在那個狹小的、只有一個工作人員的辦公室裡，Woody 必須接受夢想幻滅的事實了。接待小姐說：“抱歉，你沒有中獎！……不過，我可以給你一個禮物，你是要一頂帽子，還是一個椅墊？” Woody 要了一頂帽子，上面寫著“贏家”。

之後的故事，讓我心弦觸動，有一點想流淚——感到了父親的失落，David 把自己的速霸路（Subaru），換成了一輛 5 年新的卡車，登記在 Woody 的名下。又為父親買了一個全新的壓縮機。

他告訴 Woody：領獎中心願意做讓步。他們不能給你一百萬，但給了你這輛卡車。

路過父親生活過多年的小鎮的時候，David 讓沒有駕照的父親開車。Woody 要兒子躲在椅子下面，自己則得意洋洋地開著車子，戴著“贏家”帽子，從過去的老熟人、舊女友、合夥人面前經過……

David 蹲在椅子下面，看著父親臉上露出滿足的微笑，他也笑了！



四

Bruce Dern 飾演 Woody，極為到位。他把一個一事無成、“年久失修”的老頭演活了！

患有早期癡呆的 Woody，有時候活在自己的天地裡，有時候回到現實。他忍受著別人虛偽的奉承，惡毒的譏笑、謾罵、攻擊，心中卻堅信會拿到獎金。

David 的飾演者是 Will Forte（他在 Saturday Night Live 節目中一舉成名），把年輕人的理性，以及對頑固父親的同情、耐心、尊重和愛，都表現得恰到好處。

超過 80 歲的 June Squibb，飾演老太太 Kate，霸氣凌人，內心卻又關愛著糟老頭。她演得入木三分，令人拍案。

這是一部非常真實的人生寫照，是日光之下大多數人的一生。

我們都不是叱吒風雲的人物，都只是平凡無比。到了晚年，回顧一生，也都會感嘆生命的意義和價值。

其實，就算是領過風騷的人，“大江東去，浪淘盡，千古風流人物”，物換星移，白馬過隙，美

檸檬或蘋果， 都來自上帝

——蘭莘華人基督教會

| 王星然 |

編註：本文選自《大洋彼岸的長河——美國華人查經班回顧與展望》。該書收集了 70 篇文章，於 2015 年 8 月出版。

經過長達半年的嚴冬，5 月的密西根終於進入初春。密州大 (Michigan State University) 校園裡繁花似錦，落英繽紛。這樣的美麗，對於住在密西根的人來說，彷彿是在忍受酷寒後，得來的收穫，特別令人珍惜！

這正如每年的畢業生，在經歷數載寒窗後，苦盡甘來、終

於完成學業。他們在學校著名的鐘樓下；在象徵 MSU 精神的 Spartan 銅像前；在古色古香、被都鐸式建築群包圍的北校區；在爆炸般盛開的關山櫻 (Kwanzan Cherry) 和吉野櫻 (Yoshino Cherry) 花樹下，拍照留念……

週期性換血——學生型教會的特點

我們的教會——蘭莘華人基督教會 (Lansing Chinese Christian Church，簡稱 LCCC。<http://www.lccchurch.org/>)，就在大學附近。

這個月，接連舉辦了好幾場歡送會。許多重要的學生同工，相繼離開。

過去一年，我們揮淚送走了 30 多位學生，包括了許多非常忠心、又有恩賜的好同工，有：敬拜團成員（司琴、領會）、交通同工、多媒體同工、教會網站負責人、傳福音十分積極的小組同工、行政能力極佳的事工策劃和協調同工、兒童主日學的老師、慕道

(上接 25 頁)

人遲暮，英雄不再，豈不也有“而今聽雨僧廬下，鬢已星星也。悲歡離合總無情，一任階前，點滴到天明”的蒼涼嗎？

許多人把自己人生的盼望，放在這看得見的世界——物質、錢財、地位、權力、名聲、知識上，認為只要擁有了這些，人就會滿足、喜樂，生命就會有意義、價值。然而事實告訴人，這不過是謠言！

聖經裡所羅門王的《傳道書》，將此描述得淋漓盡致，“我見日光之下所做的一切事，都是虛空，都是捕風……”

Woody 相信了卡車和壓縮機都是發獎中心的贈

品，所以他很滿足、很得意地開在路上。然而他的人生，從此就真的有了意義了嗎？如果他的卡車、壓縮機壞了，或他因為癡呆症不能使用了，又如何呢？

因此，我必須說，儘管 David 的愛，讓 Woody 露出滿足的微笑，這也是短暫的。唯有上帝給我們真實的盼望和生命的意義。當我們在世上找不到生命的意義時，祂在基督裡，賜給我們生命真正的價值。

作者現在美國伊利諾州牧會。

班的老師（去唸神學了）……教會再一次進入嚴重失血的循環！

在這樣的禾場中耕耘，迎新送舊是再自然不過的事了。由於此地的就業機會不多，我們從來不敢奢望，教會有一天可以長成 megachurch（大型教會）。

平均每二、三年，我們要面臨同工畢業、服事團隊大換血一次。如果不積極傳福音、不做門訓，過不了幾年，教會就要關門。

我們沒有休養生息的本錢。面對現實，教會上下頗有憂患意識。只是，對於需要常常送走血濃於水，有革命情感的同工們，至今我仍是不能習慣——他們就像我的家人、我的親兄弟姐妹，像我的戰場同袍！

神國秧田

很累！但我們深知這個事工的定位、價值和意義。每當想到這，就無比興奮！

上帝竟使用這卑微的中西部小教會，來成就祂的心意。感謝祂，使我們成為神國的一塊秧田，為主培育精兵。而且，上帝親自帶領、差派我們的同工，在世界各地繼續為祂作見證。這些學生雖然無法留在本地教會服事，但他們依然在上帝國裡，成為其他教會（特別是中國教會）的祝福。



60年代末期的LCCC

可是，當同工畢業相繼離去，我們心裡不免開始盤算著，對於這個座落在校園旁，成員以學生為主體的教會而言，這些出缺的事工空位，要如何填補？

有時挖東補西、捉襟見肘，實在是青黃不接、傷透腦筋。我們只能到上帝的面前求告，相信耶和華以勒的上帝，必為我們預備。

自 1962 年成立查經班迄今，服事的對象從 60 後、70 後、80 後、轉變成 90 後的學生。

其間，學生來來去去，一代又一代，無論服事對象與教會間的代際文化，有多大的差異，資源曾多麼貧乏而不穩定；無論教會分裂的危機和衝擊一度有多麼巨大……50 多年來，信實的上帝不斷供應我們各樣的需要，使



LCCC 的學生小組活動

我們不致斷炊、斷糧。

以 90 後為主體的禾場

近來，MSU 每學年接受大約 2000 多名的中國本科新生、1000 多名的研究所新生，華人學生、學者總數，可達五、六千人以上。

面對這滿山滿谷，以 90 後為主體的禾場，教會長執必須處理的一大難題是，當我們把有限的資源和人力，全投注在學生事工時，要如何能兼顧本地的需要？

無疑的，本地家庭是長期支撐學生事工的穩固基石。如果我們有更多成熟的本地同工，就可能牧養更多的學生，而且不必擔心學生同工高流動性所帶來的問題。道理容易，可是好像總是分身乏術、顧此失彼——不是重這個、就是輕那個。

近來，長執會討論，我們需要一位專門負責家庭事工的全職傳道人，來全心關懷牧養這個需要。只是目前還在規劃階段，無法報告結果。

我們的信念是：如果上帝給我們檸檬，我們就做 Lemonade（檸檬汁）；如果上帝給我們蘋果，我們就做 Apple Pie（蘋果派）。

對恩典的接受者而言，我們除了感恩領受，就是想方設法，善用祂所賜予的美好禮物。

50 年來，我們不斷向外輸出訓練好的同工，更培養了 20 多位（據我們所知道的）全職工人，散居在世界各地為主作工。這個事工能持續至今，足以見證我們的上帝又真又活！我們不致消滅，是因耶和華諸般的慈愛，是因祂的憐憫不致斷絕：每早晨都是新的，你的信實何等廣大！

微歷史——蘭莘華人基督教會

60 年代，美籍宣教士 Mrs. Douty 自中國返美退休。她和先生住在 East Lansing，學校宿舍 Cherry Lane 的對面，每當看到華人學生從家門口經過，就為他們的救恩禱告。

雖然已經退休，但 Mrs. Douty 向中國人傳福音的熱情，從未消退過。於是，她開始邀請學生來家裡喝茶、吃點心，帶他們查考聖經。就這樣，她在家中成立了查經班。

後來 Mrs. Douty 年紀大了，無法再接待學生，而且她的小客廳實在無法容納持續成長的團契，同學們就向 MSU 註冊，並向學校借了 Student Union 為場地。在 60 年代後期，正式更名為密西

根州大華人基督徒團契 (Michigan State University Chinese Christian Fellowship, 簡稱 MSUCCF)。

年老的 Mrs. Douty 把帶領團契的責任，交棒給靈命成熟的學生。如此，一個完全由學生獨立運作的團契，已然成形。持續了 30 多年，沒有傳道人、沒有宣教差會、在本地也沒有成熟的基督徒專業人士（如學校教授）或家庭，來主導這個事工，完全由學生自傳，自養，自立，甚至形成由學生來教導在地的信徒的特殊現象。

這麼多年來，上帝始終看顧，並堅立這地的事工，祂不斷差派成熟，且有恩賜的學生，如蕭念全、羅偉德、羅偉堅、周憲民、林妙色、葉名山、辛洪德、柳建安、蘇正哲、王子貞、王一樂……等，來幫助我們。

這個由學生帶領的獨特傳統，也注定了成立為教會的高困難度。別處的團契，早已在 70、80 年代轉型成教會，我們卻一直拖到 2009 年，才通過組織章程，正式成立教會。

回顧這近 50 年來的漫長歲月，我們一直在等待上帝，預備成熟、有異象、且有教會經驗的在地基督徒，能起來建造教會。畢竟學生只能在這裡待上幾年，無法長久持續、穩定地幫助教會往前走。

感謝上帝，90 年代以後，本地基督徒開始發揮影響力。上帝不僅空降已裝備好的徐秀慧姐妹及曾

雙文姐妹，成熟的本地基督徒也漸漸多起來：王中光 / 丁慧夫婦，黃東德 / 李彩蘋夫婦，莊德川 / 楊桂芳夫婦，蕭華 / 秦英夫婦、趙毅君 / 楊立華夫婦、Tom/Ruth Shillair 夫婦、Dora Wang 姐妹、周淑馨姐妹、簡淑錦姐妹（李媽媽）……等，奠定了成立教會的基礎。

從 2010 年開始，教會陸續選立了黃東德、王星然、及趙毅君為長老，並聘請彭加榮任本堂主任牧師，蘭莘華人基督教會於是展開了新的里程碑。

寫給其他學生型的教會

北美許多轉型後的教會，重心漸漸移往家庭及在地信徒的牧養，而失去了向新一代學生傳福音和門訓的動力，殊為可惜。然而靠著上帝的恩典，我們迄今仍持守著學生事工的異象。

針對新一代的學生事工，以下是我學到的一些功課，分享給其他學生型的教會參考：

開放參與

蘭莘華人基督教會的一大特色是：願意啓用年輕人，讓大量學生同工參與教會事奉，擔當各樣重要服事，例如：傳福音、一對一門徒建造、帶領小組查經（會前有預查的教導）、敬拜讚美、總務、媒體事工……

我們鼓勵學生成為教會會員，學習本會組織章程（包括信仰告白、規章制度），參與教會各項重大決策的過程（包括選舉長老、執事，修改章程，建堂



LCCC 的學生福音營

等)。

如此，能建立他們對教會論有良好的認識。未來，他們進入別的教會，特別是中國許多尚未成形的教會，將會發揮潛移默化的作用。曾有離開的學生，特地回來詢問有關教會章程的相關事宜。原來他已被選派成為所屬教會章程的起草召集人。

我們牧養這一代年輕人的策略是：開放參與（也必須允許他們犯錯），使他們有歸屬感。同時知道這一代學生畢業後，大部份將成為海歸，因此培養他們，也是為著將來海歸的各樣需要。

不過，要提醒的是，由於學生型教會每兩、三年就要同工換血一次，因此，必須即早找出有潛力的接棒人培養，跟著現任同工學習，以免發生同工畢業、青黃不接的情況，這是我們不斷在面對並學習的功課。

團隊服事

舊的學生事工是採用一對多（一個老師 VS 多位學生）的查經班模式。然而，隨著 85/90 後學生族群的興起，這種一人牧養、一言堂威權式的教導，再也無法引起年輕人的共鳴。無論這一位老師的查經多麼精彩豐富，神學多麼“歸正”，多麼有個人魅力，都無法把人留住——這不是說傳正確的福音，按正意分解聖經真理，變得不重要了，這些都是基本功。



LCCC 全教會家庭退修會

群體互動關係，成為我們教會一個新的牧養模式。由牧者帶領多位輔導，輔導再關懷多位核心同工，形成一個樹狀結構，分層負責，一起配搭來牧養整個學生團契。如此，學生接觸到的，不再是查經班裡的“某一位屬靈偉人”，而是一群被上帝呼召的聖徒。

在這個團契裡，他們學習彼此相愛，各人照所得的恩賜，彼此服事。這樣的牧養，能帶領出更成熟，也更堅固的門徒。

善用新媒體

微信，QQ，Facebook，各樣 mobile devices，成為牧養年輕一代不可或缺的工具。

我們從牧師、輔導，到同工群，幾乎每個人都有智能手機，都用微信和 Facebook。他們可以打破時空限制，有效地和學生保持聯絡，並且快速地掌握學生的動態，常常分享網上的資源，如靈修筆記、文章、講道視頻、詩歌、見證……等。

心意更新而變化

教會免不了有自己的傳統，北美華人教會尤有其獨特的文化

及傳統，例如：

◇太怕出錯的決策模式。傾向“安全”勝於“正確”（play safe，而非 play right），以致對必要的改變裹足不前。

◇檯面下的中央極權。權力集中在少數教會創辦人的手中，長執會做任何決定都要經過他們的認可。

◇崇尚菁英主義。認為新一代膚淺，排斥年輕人的流行文化，無法真心接納他們。

◇僵化的主日敬拜流程。拒絕改變，包括對詩歌選曲，有一定的品味要求。

當與基要真理無關的傳統，成為新一代年輕人事工的阻礙時，教會領袖要勇敢跨出自己的安全地帶（comfort zone），讓舊的傳統和思維接受挑戰。只要不違背真理，我們就不該排斥使用新的方法和策略，來回應這一代年輕人的需要。（註）

願上帝使我們的心意更新而變化，叫我們察驗何為祂善良，純全，可喜悅的旨意。◆

註：見《當青春無敵遇上老謀深算》，《舉目》61 期。筆者在此文中，深入分析教會兩代之間，不同理念的交鋒。<http://behold.oc.org/?p=14191>。

作者任職於密西根州政府 IT 部門，服事重心為 Michigan State University 校園事工。

北美學生事工三問答

| 林恂、談妮 |

自2008 年起，一些未曾以留學生為服事對象的北美華人教會，開始了本科生事工。因為自 2007 年起，幾乎每年中國出國留學人數，增長超過 15%（註 1。圖一），並明顯低齡化。

對一些年齡層老化的華人教會而言，開始學生事工需要先回答以下 3 個問題：

一、學生事工有何重要？

1. 具神國策略性地位

學生事工是教會未來核心同工與基礎工程的建造。

2013 年，在美高中就讀的中國留學生超過了 3 萬，約佔同年美高中留學生的一半。此數據 10 年內增加了 60 倍（註 2）。從青少年到 25 歲，是人格模塑的重要時期。對低齡化的留學生，教會能提供優秀的榜樣，讓這些單純

的“好土”愛慕良善，追求真理，並獲得生命的祝福。

不過，只參加校園內團契的學子，難有整全的教會觀。因此，校園內學生事工當是學子走進教會的橋樑。

從 1978 年到 2013 年，中國出國留學生累計總量已達到 305.86 萬人次（註 3）。上帝已經祝福許多人在校園中認識主，並回饋為今日教會的祝福。

2. 可成為宣教訓練中心

2013 年，中國留學回國人數達 35.35 萬人，是 2012 年的 129.5%（註 4）。預計未來 5 年內，中國每年回流群將有可能超過出國留學者，其中還包括一批在國外生活多年、經驗豐富的專業人士（註 5）。

目前，已有更多成熟的基督

徒、牧者，帶著宣教心志回到自己的家園。

只是，對那些習於處在背景、年齡層相近的學生團契基督徒而言，不見得會樂意參與相對較多元複雜，或氛圍不同的教會。因此，在學子信主之初，就要預備他們將來不論在何處，都能主動去找教會委身。

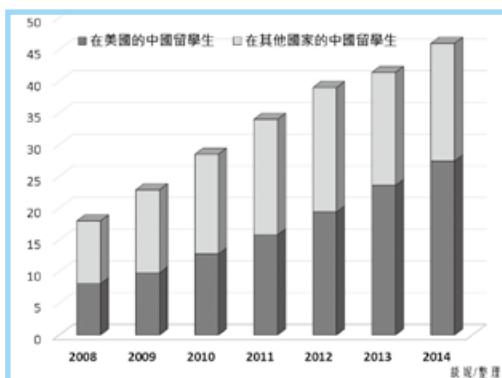
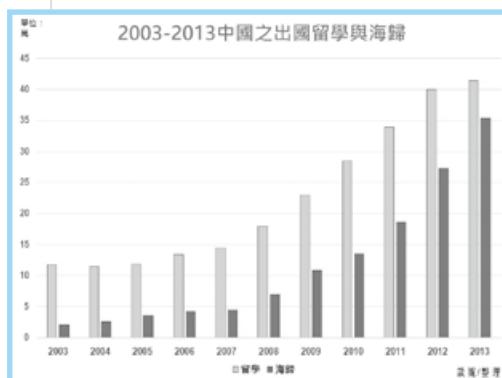
二、學生事工如何立足？

在以便捷為時代特性的 21 世紀，教會應更多以“去”代替“來”作學生事工。因此，本科以上的學生事工，最佳“發展基地”是校園，而非教會。

團契可進入學校的“Student Campus Life”（參蘇文哲，《贏得這時代的學子——林恂牧師談校園事工》<http://behold.oc.org/?p=3153>），或由學生登記為社團（Student Club）。除了與校園事工方面的機構合作外，也有不同教會一起共事，開拓事工，這都是整合資源，榮神益人的選擇。

三、開展學生事工有哪些要點？

1. 慎選有負擔於學



弄假成真

| 李東光 |

付你報酬

這個主日，信仰探討班的課已經上了一多半時間了，教室的門被推開，走進來一位中年女士。主日學老師惟誠皺了皺眉頭，唉，主日學總是有許多遲到的。要在大學……

惟誠在大學裡教電腦課。其實在大學裡也有遲到、曠課的，但總體來說，學生們知道自己已經付了高昂的學費，所以上課的態度十分認真。

可是教會的主日學，情況就大不一樣了。惟誠所在的教會，坐落在城市的繁華地段，有許多新移民。每個主日，都有 10 個、8 個新朋友。主日學的信仰探討班，常常人滿為患，30 個座位的教室，經常要加椅子。

問題是，每一次都有新人來，



也有舊人消失。這樣快速流動的結果是，不管惟誠如何強調守時、別遲到，也不起絲毫作用。每當惟誠講到關鍵處，總會被稀里嘩啦的搬椅子聲、說話聲打斷，真是感到很洩氣。

今天，稀里嘩啦的高潮已經過去了，惟誠也進入最後的歸納、總結。這時，那位女士走進來……惟誠只好遞給她一份講義，並簡要地說明本課的內容。

課程很快地結束了，學員相繼走出了課堂。只有那位女士仍然坐在原位，看著惟誠。她著裝時尚，保養良好，但是眉宇間流露著幽怨和壓抑。

惟誠走過去，問：“你好嗎？有什麼事情，我能幫助你嗎？”

“有。”女士冷靜地回答。她從包裡拿出一疊紙，遞給惟誠。

“我需要儘快瞭解和掌握這些知識。紙上的許多問題，我需要知道確切的答案。”

惟誠接過來一看，是美國移民局對因受宗教迫害而申請移民的人，提出的與信仰有關的常見問題。

“你如果幫助我把問題翻譯出來，並寫上答案，我可以付你報酬。”女士補充了一句。

惟誠一聽，哭笑不得：“我們不能做這樣的事情。”

(上接 30 頁)
生工作、接受過神學與輔導訓練、親和力強的牧者、傳道，專注此事奉。

2. 尋找願意委身的基督徒教師與基督徒學生。這是一些校園中成立社團的必須條件。

3. 傳遞異象，徵求各類團隊

夥伴。一些高中團契更是長期需要供應飯食和接送。

4. 與校方約談、提出申請，並建立校園——學生事工之行政藍圖。

5. 可以考慮緊鄰校園，租一棟房子作為學生宿舍，亦成為屬靈的家。

6. 鼓勵參加各類寒、暑假短宣隊，或慈善服務隊，如紐約內城的助貧計劃。◆

註：見 <http://behold.oc.org/?p=27334>
作者林恂為美國公立大學資深校牧，同時開拓、牧養教會。談妮為《舉目》編輯。

“為什麼不能？”女士問，“我聽說有些人，就是從教會買到了答案。我可能很快要上法庭，得儘快熟悉這些知識。你幫助我，我付錢給你，你的辛苦也得到回報，不好嗎？再說，你們不總是說要博愛、有愛心嗎？”

惟誠說：“基督徒的確要有愛心，但是不能作假，這是聖經的原則。這樣吧，現在馬上要開始主日崇拜了。你崇拜後留下來吃飯，到時候我們再談，好嗎？”

崇拜後，惟誠再去找這位女士，她已經不見了。惟誠看了看主日學簽到的記錄，在最後一行，沒有電話號碼和電子郵件，只有一個英文名字：Jean。

Jean 的煩惱

惟誠在教會尋找 Jean 的時候，Jean 已經坐在家中。

一想起兩個月前發生的事，Jean 的心就一陣痛苦。好好的一個家，最終還是破裂了。

其實很久以前，就風傳她先生有外遇的消息，她都拒絕相信。她是教授的女兒。當年念大學時，就算不是校花，系裡的首朵金花還是當之無愧的。追她的人趨之若鶩，可是她硬是選了那個家境貧苦的農村青年。

大學畢業後十幾年，她在事業單位工作，先生下海經商。憑著能吃苦、膽子大，先生很快就撈了第一桶金，然後第二桶，以後就不論桶了，越賺越多……可

是無論如何，他的第一桶金是靠著岳父的影響力才得到的。他怎麼能、怎麼敢變心呢？

可是後來證明，她的自信是靠不住的。錢多了，再淳樸的人也可能變質。先生藉口公司忙，回家越來越晚，越來越少。最後先生提出離婚，理由是她不能生育。他家幾代單傳，要有人傳宗接代，而秘書已經懷上了他的孩子。



Milada Vigerova 攝

她雖然震驚、痛苦，但是忍痛接受了這個現實。對方也給了她一大筆錢。可是那個傷心之地，再也無法呆下去了。她請了長假，隨旅遊團來到了美國。

到了美國，Jean 發現這裡的空氣清潔，PM2.5 濃度幾乎可以忽略不計。藍天白雲，綠樹紅花，讓人心安神定。

她想，自己孑然一身，錢也花不完，不如換個地方，換個活

法。於是，她沒有隨團回中國，在美國“黑”了下來。

在美國的朋友告訴她，得到合法居留身份有幾個途徑，其中，假結婚，和宗教迫害避難移民的成功率較大。假結婚？她不願意，弄不好產生財產糾紛，就麻煩了。宗教移民？倒可以試試。自己在國內也聽說過基督教，說是讓人變得更善良的宗教。

她向律師諮詢。律師告訴她，先要找個教會，學習基督教的基本教義，因為移民官會考你，看看你是否真的信。還要弄一張受洗的證書，律師則會提供國內迫害基督教會的資料……

經朋友介紹，她先去了一個小教會。那個教會的牧師滿口答應，收了 Jean 一筆錢之後，給她一些材料，讓她背誦，也給了她一個證書。

後來 Jean 在律師那裡一打聽，這個牧師名聲不太好，移民局已經對他有所懷疑。最好別用他的材料，另找一個正規點的教會。這樣，Jean 走進了惟誠的教會，走進了主日學教室。

真真假假

隔了幾週，惟誠又在課堂上看到了 Jean。這次她沒有遲到。

主日崇拜聚會後，惟誠和 Jean 在餐廳坐了下來。

Jean 對惟誠報以矜持的一笑，說：“上次不好意思，有事先走掉了。今天你有空的話，我想向

對網路色情上癮者的輔導

| 徐保羅 |

一、引言

今日社會色情問題氾濫，很多教會都被波及。色情病毒嚴重侵蝕著基督徒的心思與靈魂。最近美國《領導雜誌》（Leadership

Journal）的一份抽樣調查指出，幾乎全美 1/3 的教會領袖，都受過網路色情的誘惑，更別說普通基督徒了。

網路色情是 21 世紀基督徒所面臨的重大挑戰。網路使色情流

傳得更廣，更容易取得。而且使用者可以匿名（註 1）。

要對色情下定義不容易，因為色情有許多種。有些人認為，龍朗利（Langly Longford）的定義頗為中肯：“色情是一種對性加

（上接 32 頁）
你請教幾個問題。”

惟誠說：“好的。”

Jean 問：“聽說貴教會的規矩是，在信仰探討班上課，每次都要簽到，上課至少 10 次，才能申請受洗。是這樣嗎？”

惟誠回答：“基本上是如此。可是有些人遲遲才來，來了就匆匆簽名，爲的是留下出席的記錄，這就違背教會的原意了。教會定下這規定，是爲了讓人通過學習，真正瞭解基督信仰，不是走個形式。”

Jean 不以爲然道：“上 20 次課，又能說明什麼問題呢？真心相信的，三次、五次就可能信了。假裝相信的，上 20 次課也沒用。”

惟誠：“你提到了一個關鍵問題：真信！我們希望來的人能

真信，真正信耶穌，得到這個最美好的祝福。”

“可是你們怎麼知道誰是真信，誰是利用教會？”

“人無法分辨真信假信，但上帝是蒙騙不了的。每個人也知道自已是真信，還是假信。那麼你呢，你介不介意我問，你是真信還是假信？”

“我目前看重的還是居留問題。不過我很希望繼續瞭解基督教。也許有一天，我會真信。”

“謝謝你的坦誠。美國的居留身份固然重要，但是天國的居留權、上帝子民的身份，更加重要。我希望你能如願留在美國，更希望你能真正走進基督信仰……”

他們談了很久。Jean 覺得心境平和了許多。她意識到，她想

利用的這個信仰，可能遠遠不只幫助她解決居留身份，更可能是她心靈最渴望的境界。

尾音

3 個月後，Jean 在受洗見證上，說到參加主日學的這段經歷。她說，她的出發點是假的，只是想藉此留在美國。然而在信仰探討班上，她瞭解了真實的信仰；在教會裡，她感受到了上帝的愛。

她說，教會弟兄姐妹的愛和坦誠感動了她，讓她清楚地認識到，在上帝面前，一切的假都無法隱藏，只能用誠實的心來面對。

移民問題還有待解決，但是我已經不再焦慮了。她說。◆

作者來自中國東北。現在加拿大東部牧會。

以剝削與非人化的產品，人被當作東西一樣對待，尤其是將女性視為發洩性欲的對象。”（註 2）

網路色情成癮，是指上網者迷戀網上的色情音樂、圖片以及影像等。專家指出，每週瀏覽色情網站 11 個小時以上，就可能是色情成癮（註 3）。

這些人以性行為來緩解人際關係上的痛苦，讓自己的情緒好轉、得滿足及擁有控制力（註 4）。

據 2012 年的一個統計資料，色情網站占全球網站總數的 12%。色情網站的資料傳送量，約占整個互聯網的 30%。

全球色情網站的根在美國。

4 千萬個美國人，有流覽色情網站的習慣，每年耗資高達 100 多億美元。其中每 3 個人，就有一個是女性。而流覽色情網

站的男性中，有 70% 的年齡是 18 到 24 歲。孩子們從 11 歲（平均年齡）就開始看色情網站。

據《紐約時報》記者法蘭克·里奇的調查顯示，色情行業是最具韌性的行業——經濟繁榮時，它隨之繁榮；當經濟衰退時，它加倍繁榮，人藉此暫時忘記煩惱，逃離現實。

美南浸信會神學院院長拉塞爾·摩爾說：這是陷入虛假的愛和虛假的戰役的一代……色情承諾了沒有親密感的性高



Howard J. Shaffer

潮……

有一個福音機構做過調查，在所調查的對象中，50% 的男性基督徒，和 20% 的女性基督徒，承認沉迷色情、色情上癮。

美國牧師連盟的網站則提供一則消息：在一個退修會中，500 位基督徒弟兄，有 90% 承認因為情欲、色情網站或性幻想的罪，感到自己遠離了上帝。

二、網路色情上癮的成因與特徵

(一) 性沉溺（性成癮）的定義

在學術界中，“性沉溺”這個詞，是美國心理治療師卡尼斯（Patrick J. Carnes, *Out of the Shadows: Understanding Sexual Addiction*）在 1983 年提出的。其後有越來越多學者認同“性沉溺”現象的存在。

根據美國哈佛大學醫學院謝弗教授（Howard J. Shaffer, Ph. D., C. A. S.）對沉溺行為的界定，我們可簡單將“性沉溺”定義為：“一些令當事人有強烈渴望、可導致嚴重後果及不能控制的性快感行為。”

謝弗的理論，可以精要地以下列 3 個特徵（3 個 C），界定所有的沉溺行為（註 5）：

1. 由當事人強烈的渴望（craving）所驅使。
2. 儘管引致嚴重後果，如在身體或精神健康、社交或家庭關係、工作或刑事責任方面，當事人仍然繼續進行該行為（continued acts）。
3. 當事人發現自己有此嗜

好，卻不能停止，並出現失控感覺（loss of control）。

(二) 最常見特徵

1. 具強迫性，且廢寢忘食

性成癮者總是環繞著“性”去思考、計劃自己的生活。性成癮者經常覺得有一股衝動或“內心有個命令”，要他從事某種性行為。這種衝動違反理性。

變成他最大的需求，而不僅是最大的欲望。他會不惜任何代價，去追求性活動。至於是否獲得性滿足、性伴侶是否迷人或“安全”、春宮照是不是虛幻的，甚至性伴侶是否已屆合法年齡等，都莫如獲得魚水之歡來得重要。

2. 產生不良後果

“性成癮”的惡果之一，就是愛滋病。醫學發現，不當的性行為可能導致許多不良後果，比如感染性病，失去名譽、配偶、朋友和家人，破產、犯法，感到恥辱，及無法與人保持長期的親密關係。

3. 行為失控

性成癮者無力停止自己的不當欲望和行為。即使知其有害且想停止，也停不下來。

4. 否認其嚴重性

性成癮者往往否認其性行為已經失控，且正帶來若干不良後果。利用妓女解決性成癮的人可能說：“我只是比別人更需要性。我妻子必須接受這個事實！”（註 6）



Matthew Wiebe 攝

(三) 嚴重的後果

性沉溺有什麼後果？根據美國的統計報告（註 7），性沉溺者：

* 有 72% 產生過自殺念頭。

* 70% 在婚姻或關係問題上出現嚴重問題。

* 68% 有接觸愛滋病和其他性病的危險。

* 58% 觸犯法律，如性騷擾、非禮及強姦等。

* 40% 損失伴侶或配偶。

* 40% 不得不面對計劃外的懷孕。

* 36% 墮胎。

* 27% 事業受影響或失業。

* 17% 企圖自殺。

(四) 常見的成因

性沉溺以至性罪行，絕非單一因素引致，而是多個原因交疊而成。常見的成因包括：

1. 長期感覺孤單、寂寞。縱然有伴侶，也難與對方建立穩定、親密、互信的關係，亦鮮與對方互訴心事。

2. 社交圈子十分狹窄，甚少知心朋友。

3. 遇到壓力不知如何排解（如工作或感情不順利，所以依賴縱情聲色去發洩情緒）。

4. 腐化或百無聊賴的生活方式，極度缺乏方向、滿足感。

5. 縱容自己，花大量時間、金錢和心思去追求性滿足。

6. 經常接觸色情刊物或網站，令性欲越挑越旺，性觀念亦歪曲。

7. 常沉醉於不當的性幻想（如性虐待、性暴力）。

8. 未能妥善處理童年被性侵犯的傷害，以致在心智尚未成熟時，過早對性產生強烈好奇，繼而沉迷（註 8）。

色情（也包括藥物、酒精等成癮），可以提供肉體的歡愉、釋放身體的緊張、舒緩身體的欲望。所以，這類誘因是較難抗拒的。然而到了後期，人會產生更多的欲望，卻無法滿足。內心變成身體欲望的奴隸。

三、如何輔導網路色情上癮者

我們這些輔導者，不能像牙醫填補蛀牙那樣去治療心理方面的疾病。我們無法只控制人的行為，卻不探究這行為背後所隱藏的罪。

我們的探究必須出於愛心，且知道：在上帝的眼裡，我們的罪和性成癮者的罪一樣可憎。我們不應該用“你怎麼會做出這種事”的態度去質問別人——這種質問表露了我們的怒氣。

我們要有技巧，要以同理心和接納的態度，仔細傾聽，並作出反應。對性成癮者那種很敏感的掙扎，應以“快快地聽、慢慢

地指責”來處理。這種出於愛心的“對抗”，會讓性成癮者感到驚訝，進而使他（她）認識自己的罪，有悔改的可能性。

不過，我們必須明白，即使為是為了醫治的目的而與人抵抗，仍可能遭到抗拒。許多案例顯示，性成癮者知道上帝的真理，也知道自己行為的破壞性，但就是無法控制。所以，當我們問他們罪的問題時，要依靠聖靈的帶領。我們不能憑藉自己的聰明，而是要謙卑地信靠上帝，順服祂的話語。

我們也不要怕問一些比較微妙的私人問題。如果發問的人不感到尷尬的話，那份窘迫就會減半。不過，問題最好簡短，而且直接（註 9）。

Wholeness Through Christ 這個機構 (<http://wholenessthroughchrist.com/>)，專門治療性罪。其英國及加拿大分社建議：成癮者的罪，情感上的創傷與捆綁，邪術，以及遺傳，這 4 方面是緊密相連的，是輔導者需要處理的（不一定逐一處理）。

輔導者必須堅持聖靈的引領，而記住這 4 點，會讓輔導者不容易忽略聖靈的感動（註

10)。

具體如何輔導呢？

(一) 讓求助者誠實面對自己，毫不否認

否認，是人用來逃避情緒創傷、處理棘手問題的常用方法。否認，使人拒絕自己的本相；否認，使人心看自己的性成癮行為及其影響，癱瘓康復過程。

輔導者可以要求求助者，撰寫鉅細靡遺的性愛史，而不僅是列舉與性愛發展有關的約會和事件。性愛史應該包含其社交、心理和靈命發展，及對其產生莫大衝擊的事件或記憶。

尤其應該注意的，是對他感情造成影響的性愛事件，以及相關的情緒。這是要瞭解他的性愛為愛情關係帶來了什麼。

這是不容易的。不要強迫或施壓，尤其是不要強迫其配偶撰寫性愛史。當他自己撰寫時，可能需要訓練有素的輔導員，整理他所透露的訊息。



談妮 攝

(二) 焦點集中在罪上，而不是性行為上

性成癮的行為，常對生命造成威脅。性成癮者有時妄自尊大、自吹自擂、氣焰高張，彷如荒野獵食的野獸在品嚐剛到手的獵物。

我們不能給成癮者的第一印象，是令其產生反感或排拒的，反而要深入當事人的內心。如果我們將全部的心力，都集中在處理其失控的行為上，卻沒有理解他試圖以淫亂之罪、來解決人際關係之痛苦的心，那麼我們在這場戰役中，只贏了面子，卻輸了裡子。

(三) 使求助者確認自己需要悔改

成癮者承認自己的成癮行為，還不足以獲得痊癒。即使他不再否認自己成癮，承認自己傷害到別人，且遠離了上帝，也不表示他迫切地渴望改變。他所流的傷心淚，可能只是害怕被排拒、

覺得荒謬，而非出自於真正破碎、痛悔的心。

要想邁上更新之路，成癮者必須不再隱藏自己——不再隱藏內心深處的痛苦等感受，不再徒然地自行處理性成癮問題。他必須選擇回轉，不再將上帝擺放一旁。簡言之，他必須面對事實，坦承他呈現給他人的形象——光明、未玷污的形象，其實是虛假的，他只是藉此否認他的罪惡。

他必須承認，他需要上帝的憐憫與恩典。

他必須面對自己內心的意圖，必須承認他沒有尊崇上帝，反而遠離上帝、背叛上帝。他沒有將自己交託給造物主，當他面對自己的罪性時，他試圖自行打理人生，靠自己處理痛苦和失望，而非與上帝建立親密的關係（結果自然是緣木求魚）。他應當為此感到悲傷與哀痛。

治療的過程，就是悔改的過程。意味著轉離以“自我”和“自主”為焦點的生活方式，改而回轉向上帝。當他帶著絕望、戰慄的心來到上帝面前，當他明白，如果上帝不回應、不滿足他的需求，他就得不到真正的滿足，這時，他已預備好讓上帝的靈做更深的工作了。

因此，在經歷內在深度改變的過程中，悔改是極為關鍵性的一步。當人真的被上帝的旨意俘虜時，他必會極度厭惡自己的性成癮行為。

(四) 助其信靠上帝，建立美好的關係

沒有上帝的幫助，成癥者或許可以透過意志力去戒癮，但他會持續不斷地面臨內心交戰，且沒有成功的把握。罪的勢力太強大了，他沒有辦法靠一己之力克服。他必須與上帝建立美好的關係，用破碎和謙卑的心面對自己內心有罪的狀況，並請上帝醫治他。

一旦承認無助，並依靠上帝，他就會有真正的改變——當他要

忍不住一再透過性成癮行爲癱瘓自己的痛苦，上帝會幫助他抗拒這些試探。他可以在《雅各書》4:7中，找到這樣的保證：“故此，你們要順服上帝，務要抵擋魔鬼，魔鬼就必離開你們逃跑了。”上帝將幫助他建立新的靈命基礎，不斷增強他的能力，使他不再回到虛假的親密關係中。

當他更加認識上帝時，上帝將證明，祂是值得信賴的上帝，且會透過聖經、禱告和虔誠信徒的教導，幫助他學習真理。

當他開始追求上帝，他的心（亦即他最深的欲望和內在的生命）將獲得喜樂。只有上帝能使他和他人產生真實的親密關係（親密關係與色情是死對頭）。聖經指出，上帝鼓勵我們與祂、與周圍的人建立親密的關係。如果他想與他人產生親密的關係，他必須先認識自己，和自己有親密的關係。

（五）建立健康的人際關係

當上帝在他的生命中動工時，他會重獲上帝創造他時所賦予他的能力，能夠愛別人。在輔導者的引導之下，他能勇敢地靠近他人。

他對人際關係原本是失望、痛苦的。不要否認這痛苦，而要毫不含糊地面對它。要容許他渴求更深摯的人際關係。當他更親近上帝時，輔導者要幫助他確信，上帝也會親近他，且會給他盼望。

（六）照料身體

還有非常重要的一點，就是

要照顧身體。人要有健康、均衡的生活方式，包括運動、放鬆、休息、適當的營養，等等。

拒絕性誘惑需要體力，婚姻中健康的性行為也需要體力。如果我們常常覺得身體很累，就比較容易受到引誘。

“自我肯定”是照顧自己身體極為重要的一部分。許多夫妻有性方面的問題，可能是因為其中一方（或雙方）認為自己沒有魅力的緣故（註 11）。

（七）培養新的健康習慣

人若希望有所改變，必須先改變過去的行為模式，養成新的健康習性，以取代那些容易導致犯罪的舊習性。

導致性犯罪的重要因素之一是寂寞，另外就是有壓力。鼓勵求助者建立新的習慣，學會放鬆，例如參加體育運動，聽好的音樂，尤其是讚美詩歌，參加一些健康的社交團體，找到屬靈的守望者。當遇到試探時，彼此勉勵、代禱，等等。

另外，也可以在電腦中安裝過濾軟體，如 K9 Web protection (<http://www1.k9webprotection.com/>, 免費)，covenant eye (<http://www.covenanteyes.com>, 收費) 等。

為了防止自己隨意打開密碼，給自己放行，最好將密碼設為一段禱告詞，時常警醒自己。

四、結論

網路色情上癮者越來越多。對這些苦苦掙扎的人，我們應伸

出愛的手，給予幫助。我們可以運用輔導的技巧，讓他們認識到該罪的可怕，而非只關注他們的行為。

我們要幫助他們與上帝建立親密的關係，重建自我形象，也與人建立健康的關係，培養良好的新習慣……他們一定可以脫離網路色情的捆綁，得到真正的自由！◆

註：

1. 爾瑞夫、馬克蘭瑟，《提防網路色情》，林淑真譯（台北：橄欖，2005），P. 9。
2. 賴斯派瑞，《伴青少年渡過掙扎期——完全輔導指南》，柳惠容，石佳音，賴美佳譯（台北：橄欖，2006），P. 341。
3. <http://news.21cn.com/dushi/syxx/2008/11/13/5469430.shtml>。
4. 蕭姆柏格，《難言之癮——認識性癮者的掙扎》（台北：橄欖，2009），P. 11。
5. 鄭健榮主編，《沉溺行為與治療》（九龍：生命頌浸信會／出路社會服務出版，2005），P. 13。
6. 同 4，P. 22-24。
7. 同 5，P. 83-84。
8. 同 5，P. 87。
9. 韋約翰，《衝破性罪的捆綁》，羅燕明譯（香港：突破，1995），P. 300。
10. 同 9，P. 301。
11. 同 1，P. 102。

作者現在美國亞特蘭大北區華人浸信會牧會。

警惕上網

|秦路|

編者按，像許多其他的現代科技一樣，網絡本身是中性的，網絡可承載正面與負面的信息。此外，上網像食物一樣，除了供應養分、帶給人們愉悦的感受外，也可成為某種心理病症，如暴食症或網絡上癮。因此本文對基督徒上網提出警惕，但並非要讀者“因噎廢食”，號召大家絕對不要上網。

網絡是現代社會的一大標誌。網絡給基督徒的生活、信仰和學習，帶來了諸多的便捷和好處。然而我認為，網絡帶來的危害，勝過益處。（編註）

我將試著從以下幾個方面，分析當今基督徒在網絡世界的危機。至於網絡的諸多益處，恕本文不作探討。

信仰與生活隔離

很多基督徒每天透過手機、電腦等，上網靈修、讀經。這會使人的生活局限在網絡世界裡。

在微信裡、在QQ群裡遇到的人，不管是你自己還是別人，都是虛無縹渺和不真實的——僅僅透過語言瞭解一個人，只是片面的、表面的。

我們的信仰若是局限在網絡裡，那麼我們的信仰就只跟網絡有關，而和生活無關。我們可以在網上發表或者轉載屬靈文章、短句、見證、圖片，但是我們的生活卻絲毫不受這些文章、短句、見證、圖片的影響。這使得我們

的信仰非常表面化，沒有實質性的內容和見證。

信徒與教會疏遠

這是我反對網絡世界的最大原因。不少基督徒禮拜天在家看視頻講道，比如名牧的、海外大牧師的，等等，或在一些網絡房間裡聽道、學習。

這些人有沒有想過，什麼是基督的身體、基督徒的屬靈團契，或是聖經中有關教會的教導？

我不反對網上聽道、讀經，但是如果因此造成信徒與教會的隔離，我十分反對，更強烈譴責那些所謂的推動網絡福音事工，卻讓信徒整天沉迷於網絡而無視教會參與的人。

福音和信仰膚淺化

網絡世界的便捷和快速，帶來的直接影響是，人開始不喜歡長篇大論，喜歡短小精湛的名言短句，或者幾分鐘的視頻。這使很多人對信仰的理解很膚淺。

很多基督徒透過網絡傳福音，這也使人對福音的理解過於簡單和膚淺。福音的深度和廣度，實在是網絡世界無法表述清楚的。我不反對所謂的網絡傳福音或佈道，但我害怕，我們在網絡所傳的福音，並不是聖經裡所講明的福音。

拉遠了與身邊人的關係

網絡溝通有很多局限。人在語言、背景、信仰、文化、邏輯思維能力和理解能力上，有諸多差異，從網絡上很難瞭解對方的性格、脾氣，看不到語氣和表情，所以十分容易產生誤解，往往帶來血氣、自我，產生苦毒、埋怨、批評甚至是攻擊。實在是中了魔鬼的詭計。

這一點，在各個QQ群、基督教論壇，以及網絡板塊上，正不斷上演。這是十分嚴重的問題，需要我們重視。

另外一方面，網絡拉遠了我們與身邊人的關係。現在我們每到一個地方，先尋找WiFi。不論



和什麼人見面，我們都不斷地低頭玩手機。很多人在禮拜天聚會的時候，不專心聽講道，反而不斷使用微信、短信……網路不僅拉遠了我們與上帝的關係，還拉遠了我們與身邊人的關係。

異端的可乘之機

異端的猖獗程度，在當今不言而喻，在網絡世界中更是令人乍舌。很多基督徒因為好奇，因為渴慕，被異端擄去。異端是不太好分辨的，常常隱藏得很深，無法很快發現。尤其在網絡世界，我們對人的認識更流於膚淺和表面，這給了異端極大的可乘之機。

使人沉溺，浪費時間

網絡的最大危害之一，是讓基督徒浪費了太多時間，打遊戲、看電影，瀏覽網頁、新聞，甚至

看所謂屬靈的文章、帖子。不可否認的是，當我們沉溺於網絡的時候，我們失去了大量的可以與上帝相處的時間，我們奪取了屬於上帝的時間。

網絡為我們的生活提供了便捷，卻又讓我們深陷其中，讓我們一切都在網絡上支取、獲得和發洩。不知不覺之間，網絡變成了我們的“偶像”。

罪惡的試探

基督徒上網，不可避免要面對色情、暴力等等誘惑。我們本無意去瀏覽那些網站，但是屏幕上會自動跳出那些網站的廣告、誘人畫面……越是沉溺於網絡，所要面對的試探就越多。

我當然不是提倡“因噎廢食”，號召大家絕對不要上網。只是，我們必須警惕。一次、兩次試探，或許可以輕鬆勝過，但

是試探越來越多的時候，我很害怕我們會失敗，或者再次失敗。

筆者最近反省，發現自己會輕易陷入網絡爭論中。網絡上那些無休止的辯論，很多時候說是為了辯護真理，其實只是為了彰顯自己，非常浮誇。我甚感自己最近解經沒有深度、真理沒

Davey Heuser 攝 有深入、講道沒有生命，每天忙於網絡爭論，彰顯的只是自己的驕傲、血氣，實在可笑。

最後，我的建議是：當思考以上的危機，反省自己。最好少上網，沒有必要時不上網，要盡量控制自己上網的時間和範圍。

◆
編註：讀者可參考

- ▷ 談妮，《與電子遊戲共舞——對未成年者上網的安全考量》，《舉目》官網“天下事”專欄，<http://behold.oc.org/?p=27219>。
- ▷ 新民，《E時代的靈修實踐》，《舉目》61期。<http://behold.oc.org/?p=14211>。
- ▷ 談妮，《你怎麼看電子讀經？》，《舉目》66期，<http://behold.oc.org/?p=20931>。

作者為大陸的傳道人。

我的祖父與庚子教難

| 羅恩普 |



上個世紀 90 年代，我在中南神學院工作。這所神學院，是無產階級文化大革命浩劫之後新建的，是以前的武昌基督教青年會的地址。不要瞧不起這所規模只有幼稚園大的神學院，它可是是中南 6 省（區）唯一的一家神學院。

1994 年夏天，退休的英國老牧師、漢學家兼歷史學家柯喜樂博士（Norman Howard Cliff, 1925-2007）到中國遊歷，按中國人的說法叫“尋親訪友”。

這一天，我從神學院的操場經過，汪振仁院長看見我，就招呼我介紹：這位是柯喜樂牧師，剛退休。他的父母以前在中國傳教。他的父親是我的父親的神學院老師。

他又向柯喜樂牧師介紹，這位羅恩普弟兄，他的祖上也是傳道人。

見到柯喜樂這樣的傳道人，我向來有一種敬意，我知道他們純粹是受信仰的驅使到中國來的。我說，是的，我的祖父在 100 多年前的庚子之亂期間，救助過一群落難的英國傳教士。

誰知我這一簡單的介紹，竟引起了柯喜樂牧師的極大興趣。他立即掏出隨身攜帶的筆記本，記錄下我的介紹、時間、地點、人物……

柯喜樂牧師一回英國，立即給我寄來他本人收藏多年的 *A Thousand Miles Of Miracle*（中譯《神蹟千里》）。這本書出版於 1920 年，而且是第 12 版了。書上介紹，該書已有瑞典語譯本、德語譯本、阿拉伯譯本……

天啦！這本記敘中國最大“教難”的書，已經問世將近 100 年，竟沒有中文譯本，豈非怪事！

根據扉頁上柯喜樂牧師的指示，我翻開書的第 350-361 頁，果然看見了對我祖父的文字記錄。迫不及待地，我用學來的一點英語，花了幾個通宵，將其譯成中文，然後冠以標題《神蹟千里——應山篇》。教會的老兄弟姊妹傳閱後，有人感動得熱淚盈眶。

難得的避難所

柯喜樂牧師對中國基督教的歷史非常精通。自從我們認識之後，他堅持不懈地幫我尋找我祖父 100 年前救助過的外國宣教士的後裔。

1998 年 4 月，我收到一封來自英國的信，裡面有照片的拷貝件，有英文的信件，及其漢語翻譯——

尊敬的羅恩普：

我非常榮幸地收到救助過我祖父 A. E. Glover 牧師的人的孫子的來信。你的祖父在 1900 年夏天，以無限的愛心，幫助、照顧我的祖父和他的一家，完成從潞安逃難到漢口的最後行程。我的祖父于 1954 年逝世，享年 95 歲……

我是 1933 年出生，我的弟弟 1938 年出生，我的妹妹 Faith 則是出生在 1941 年……她計畫 2000 年去中國，探訪潞安至漢口的一些地方，當然還有上海，我的祖母就是埋葬在那兒……

再一次感謝你，我妹妹希望在 2000 年到中國去拜訪你，親自帶去我們家人的感謝……

寫信者 Murray Glover，是《神蹟千里》的作者 A. E. Glover 牧師的孫子。

100 年前，他的祖父在山西潞安，也就是今天的山西長治一帶傳福音。

庚子年間，義和團運動驟起。為逃避追殺，

Glover 一家與其他幾位英國宣教士，從山西的潞安，經過河南，逃難到湖北的漢口（當時的湖廣總督張之洞，對待基督教和傳教士比較開明），歷時 60 多天，歷盡千辛萬苦。

當這些長途跋涉、傷病纏身、奄奄一息的逃難者，路過我的老家——湖北應山時，我的祖父，這位上個世紀的鄉間傳道人，遵循聖經的教導，親切地接待這些落難的主內兄弟姊妹。

他全力投入救助與扶持，將最好的飲食，如牛奶、雞蛋、雞等等，盡力供應他們，並騰出自己的住房，供他們養病。這對於歷盡艱難、逃避追殺的宣教士及其家眷來說，無疑是雪中送炭，使他們在漫漫逃亡路上，有了難得的避難所。

冒險百里相送

在滯留應山的幾天裡，還是有一位 Cooper 夫人，因生命衰竭而去世。大家懷著敬意與悲哀，裝殮了殉教的姊妹。

3 天後，先祖執意冒著風險，親自護送這些落難的宣教士，帶著兩具裝有殉教士的棺材，他們克服無數艱難險阻，從應山經 100 多公里，抵達漢口。

1999 年，我收到柯喜樂牧師從英國給我寄來的書——《楊格非傳》（Griffith John, 1831-1912），這是 1998 年的最新版本。書裡有一段關於我的祖父的記載（第 125-126 頁），譯成中文如下：

……一行人到了應山，打聽到基督徒羅……不久，他帶著一位叫劉三的信徒，前來歡迎這位來自英格蘭的公理會主教。

羅和他的朋友提議，到 50 哩外的劉村去探訪。在那裡，楊格非主持了新教徒的洗禮。往應山的途中，對他們又進一步地勸勉。禮拜天，楊格非和施伯為羅的父母施洗、佈道，並贈閱小冊子。禮拜結束時，我們祈求，將應山交托在主的名下。

楊格非也感到與羅家（包括丈夫、妻子、兒子和吃素的姨媽）親近了許多。真正去愛一個中國人不容易，但憑心說，我愛羅先生及其父母和姨媽。

追沿逃難足跡

2000 年夏天，是值得紀念的。100 年前的這個

時候，在中國的許多傳教士，被義和團殺害，成為慘烈的教難。

為緬懷殉教的傳教士，我和女兒羅妮一起前往山西——庚子教難的重災區。我們與 Glover 牧師的孫女 Faith 約定，從山西的潞安，也就是今天的長治，經過河南前往漢口，重走先輩受苦之路。與我們一同前往的，還有好友，臺灣中原大學教授、著名的基督教歷史學家魏外揚先生。

在潞安，我們和當地教會的兄弟姊妹進行了親切的交流，憑弔了當年宣教士服事的工場，緬懷了他們在中國傳福音的勞苦。然後，沿著他們逃難的足跡，一站一站地追尋、體味，竭力想像先輩追隨我主耶穌基督背負十字架的壯舉。

為了籌辦這次苦難之旅，我事先給我在美國的外甥女寫信，請她給予經濟上的援助。

我說，我將要接待祖父救助過的英國傳教士的後裔。你知道，舅舅是個窮光蛋，從來沒有什麼積蓄。但是他們到中國來，我要盡到地主之誼，所有的旅費、招待費，都應該由我來支付，而且要讓他們旅途滿意、居住滿意。

我之所以敢於向我的外甥女開口，因為她是我一手送到美國去的。我的這一點要求，在她也是毫不費力的。她說，需要多少？我說，估計 3 萬人民幣。她答應了，還問我夠不夠。經費問題就這樣解決了。

到達漢口後，Faith 住在我家。她和我們在一起的一個星期，是充滿溫馨、感恩的。出於對我的先



1984 年，A. E. Glover 牧師與 Flora Kelly 結婚。

輩的敬意，Faith 對我們家人特別有感情。這種感情是極自然的流露，是 100 年的記憶。

對於 Faith，我的感情就複雜得多。她的祖父，在 100 年前抱著良好的願望到中國來，受盡苦難與屈辱，之後幾竟家破人亡。

對此，我有一種民族的負罪感，我為我的民族感到羞愧。

100 年後的今天，我作為東道主，接待當年落難的傳教士的後人，我一定要讓他們感到親切、溫暖，讓他們感到中國人的善良。

枕頭里的鈔票

Faith 從英國給我帶來了剛出版的《神蹟千里》中文版，顯然，這是為了紀念庚子事變 100 週年。該書譯者張玫瑰，是位治學嚴謹的學者，我以前見過她的文章，有文采！

在她翻譯的《神蹟千里》中文版的附記裡，她這樣寫道：

“根據手頭僅有的英文節略本譯就初稿後，一次見到正路過香港的林治平先生。談起此書時，他說前不久才在武漢巧遇一位羅恩普先生，是書中那位湖北應山‘羅先生’的孫子。我為了進一步瞭解當時的情況，就開始與羅恩普先生通信。恩普先生不僅傾其所知地相告，另外還介紹我認識現住英國的 Dr. Norman Cliff——也是很關注這一段中國歷史的一位朋友。

“Dr. Norman Cliff 本身即古道熱腸，更令其妹將她珍藏的一本 1945 年版的 *A Thousand Miles of Miracle in China*，以航空速寄來港，使我能夠參考足本，將譯稿作了一番核實訂正，並得以選用原書中的一些珍貴照片。特別在此感謝他們的協助。”

Faith 最喜歡和我的女兒羅妮一起說悄悄話。隔著房門，不時傳來她們的朗朗笑聲。快 60 歲的 Faith，笑起來像個孩子。她將兒子、女兒的照片贈送給羅妮，講她的小女兒的故事。羅妮聽得津津有味。

羅妮也將她小時候的故事講給 Faith 聽——爺爺的遭遇，爸爸、媽媽的遭遇，她和同學的故事等等。Faith 也是饒有興趣地聽著。

Faith 在我們家度過了一個愉快的星期。在她動身離開的前一天傍晚，我拿出一個信封，那裡面有 2000 元人民幣。我小心翼翼地對 Faith 說，你是客人，我是主人，你在我這兒，要聽從我的，對不對？Faith 點點頭。

我繼續說：明天你就要離開我這兒了。之後你會在中國大陸待幾天。這一點零錢你帶著，方便一點。免得去銀行兌換鈔票，挺麻煩的。Faith 聽懂了我的話，連連搖頭，堅決不肯接受。

第二天，我們帶著 Faith 到旅遊船碼頭。Faith 和我們一一吻別。Faith 對我的妻子、女兒親了又親，那是對親人、家人才有的依依惜別之情……我悄悄地揩去湧出的淚水。

一個禮拜後，女兒清理 Faith 用過的物品，發現枕套裡有一塊像筆記本的硬物，掏出來一看，是一摞錢——3000 元人民幣。是 Faith 留下來的！

不腳踏兩條船

2000 年 9 月，我們接待了 Richard 和 Meili Hawthorne 夫婦。Meile 的祖父 Thomas Gillison 是漢口協和醫院的創始人兼第一任院長。

1900 年的庚子教難期間，大批逃避義和團追殺的傳教士，由北方往南方逃到漢口。這些傷病纏身的逃難者到達漢口後，第一個接待他們、給他們診治的，就是 Dr. Gillison。

Faith 的祖母 Flora Glover 就是逃難人群中的一員，逃到漢口後已是奄奄一息。Dr. Gillison 對她實施了搶救。她在醫院裡早產下一個嬰兒，取名為 Faith。10 天後，不幸夭折。後來她的孫女 Faith，繼承了那個不幸夭折的姑媽的名字。

Meili 的祖父 Dr. Gillison，在將近 100 年前，寫過一本《楊格非博士傳略》。楊格非牧師，是 19 世紀中期第一個來到華中地區的英國倫敦會宣教士，號稱“華中使徒”，一生獻給了中國的福音事業。

Dr. Gillison 著的《楊格非博士傳略》裡，有一段也談到我的祖父，茲抄錄如下：

“……又在孝感之北的應山縣，有姓羅名朝龍者，向來熱心佛教，事親盡孝，時常勸人行善。



1900 年：庚子山西教案事後的悼念

應山縣的人士無不欽仰，視為聖人。

“一次有事來漢，從夾街

禮拜堂門前路過，看見施牧師等宣講福音就進去靜聽。因其向來追求真理，一聽福音，頗願接受，心中越是揣摩，越覺得這是天道。不過他的難處是吃齋，不但自己如此，他的慈母亦然。但是牧師等對他說，腳踏兩條船，終必失敗，於是決意將自己完全交托耶穌，實行開齋奉教，本著向來信佛的熱心，在應山縣傳揚福音。受其勸導而信主者不少。

“羅君愛人深切，時常步行遠路，拯救吞煙的同胞，即或在半夜相請，也不推辭，共計被救者不下數百人……”

自從和 Meili 聯繫上以後，收到她好幾封熱情洋溢的信。她說，到中國好多次，每次都要到漢口的協和醫院去瞻仰一番，那是她的祖上遺留下來的心血和傑作。醫院裡面有好多退休了的老教授、老醫生，是她的父親和姑媽的學生。

Meili 對這塊凝聚著她的先輩的愛心和智慧的土地，有著刻骨銘心的感情。每年聖誕節，她都要寄來滿篇的祝福，寄託遙遠的思念與祈禱。

像柯喜樂牧師一樣，Meili 夫婦每年有一半時間在世界各地奔走。哪裡有戰爭，哪裡有苦難，他們就到哪裡去，例如中東、波西米亞。像他們的父輩一樣，他們把愛心和捐助，獻給需要的地方。

當年，有人說傳教士代表著帝國主義侵略，他們沒有理會。現在，有人說他們是救世主，他們也沒有理會。他們只知道，這樣做是榮耀主的。他們覺得這樣生活很快樂（雖然很累）。

Meili 有 60 多歲了，但仍在努力自學漢語。她的漢語雖然結結巴巴、不熟練，她依然為此自豪。

善惡前的選擇

2000 年 10 月，我們又一次接待了遠道而來的親愛的柯喜樂牧師。我明顯地感覺到，他老人家有些憔悴和蒼老了。我妻子竭盡全力調理柯喜樂牧師

的飲食，並帶他到超市買了旅行袋，換下他的斷了背帶的旅行箱，給他買了衣服、褲子。老人高興得像個孩子。

經過近一個禮拜的休整，老人家強壯多了。在他離開之前，我給了老人家一個信封，裡面裝有 2000 元人民幣，我說路上方便一點，不要客氣。老人家推辭不掉，心存感激地收下了。我和妻子都很高興。

想想這兩年接待了許多珍貴的客人，他們都是遠在地球另一面的英國人，都是傳教士的後代，都眷念中國和這塊土地上生息繁衍的人。因為，他們的先輩在這塊土地上奮鬥過，耕耘過，和這兒的人們一起生活過，更付出過鮮血和生命。

他們一次又一次地從地球那邊，趕到地球這邊，為的就是愛——他們和父輩一樣，有使命感，有責任心。他們肩負著上帝的託付。上帝要他們愛中國，上帝要他們愛中國人。

記得有一次，我問柯喜樂牧師，你為什麼不帶你的兒子來中國走走？他黯然地說，他們不喜歡中國。我亦黯然神傷。是啊，他們憑什麼喜歡中國？是中國曾經展開雙臂歡迎他們的祖先，還是中國有什麼特別美好的事吸引他們？除了猜忌、謾罵、污蔑，甚至仇恨之外，並無其他。

我的祖父沒有辜負他所處的時代。他老人家在庚子教難中“行公義、好憐憫”的義舉和擔當，恰是他作為一個善良的中國人，在是非、善惡面前的選擇，是與哀哭的人同哭的基督徒的本分，是對苦難中的肢體的愛，也是對背十字架的耶穌的效法，以及對主耶穌的教導的踐行。他使人想起使徒保羅的名言：

“那美好的仗我已經打過了，當跑的路我已經跑盡了，所信的道我已經守住了。從此以後，有公義的冠冕為我存留，就是按著公義審判的主到了那日要賜給我的；不但賜給我，也賜給凡愛慕祂顯現的人。”（《提後》4：7-8）◆

作者現居武漢。

什麼是信心？

|樓健|

隨著“信心”這個詞在社會上越來越頻繁地使用，其所涵蓋的範圍也越來越廣。很多基督徒受到了世俗文化的影響，常常誤用、濫用“信心”，導致自己的信仰生活出現偏差。

對基督徒而言，“信心”是關乎信仰的“根基性”的問題，是不容忽視的。那麼，信心的對象和內涵是什麼？到底什麼才是聖經所啓示給我們的“信心”？

基督教的“信心”，是不是很多人所說的“信則有，不信則無”的那種信心？是不是許多宗教的“善男信女”所表現出來的那種信心？是不是現代心理學衍生出來的所謂“自信心”？又或者是現今無數基督徒“只要我要求，上帝就一定為我行神蹟”的自我式信心？

不，都不是！新約聖經給了我們信心的定義：“信就是所望之事的實底，是未見之事的確據。”（《來》11：1）

信心是什麼？信心是“底”，是目前還沒有來到、卻是我所盼望的一定會來的事情的“實底”；信心是“證據”，是暫時還沒有看到、但我知道一定會發生的事情的“確據”。

聖經所啓示的信心，並不建立在我們生活中所遭遇的事情上，也不建立在可視的物質層面上。保羅說：“我們不是顧念所見的，乃是顧念所不見的；因為所見的是暫時的，所不見的是永遠的。”（《林後》4：18）

這是基督信仰非常重要的特色：基督徒的信心，是從目前所生活的暫時的世界，向永恆的國度，做出的跨越時空的飛躍；是站在今生，朝著永恆的方向，對創造了宇宙萬物的主宰所發出的呼召，做出

的正確回應。

因此，基督徒雖然生活在今生，但是憑著信心，不僅可以認識永恆，並且在今生就享受永遠的未來所蘊含的福祉。

我們由此看到，基督信仰跟其他任何信仰之間，有一個鮮明的、本質上的區別：我們擁有永恆的盼望，這盼望是有“實底”和“確據”的，因為我們憑著信心看到了別人所看不到的，享受到了別人享受不到的。

這個“底”是什麼？

只要稍作瞭解，我們就會發現，幾乎全世界所有的民族，其思想和文化中，都有一個根深蒂固的“永恆”觀念。

人類不可能在一個暫時的、會滅亡的世界上找到人生真正的盼望。可是，任何民族要在世上生存，就必須有肯定的、積極的、正面的人生方向——這就是信仰產生的必然條件。

然而無論東方還是西方，在追尋人生的意義和價值的過程中，都不可避免地犯了一個根本性的錯誤：以人為出發點，通過對自然界的研討，去探索永恆的價值。結果是建立了各種各樣、名目繁多、讓人眼花繚亂的哲學思想和宗教信仰。

這當然是死胡同。我們永遠不可能以這樣的方式，找到從今生邁向永恆的道路。以這樣的方式，亞里斯多德即使推斷出一定有“宇宙第一因”，也想不明白“第一因”到底是什麼；中國的老子雖然發現：“有物混成，先天地生。寂兮寥兮，獨立而不改，周行而不殆，可以為天下母。吾不知其名，字之曰道，強為之名，曰大……人法地，地法天，



Issy Batty 攝

天法道，道法自然……”（註 1）他卻仍無法知道那個“物”到底是什麼，只能用“道”這個字來稱呼它，又勉強用“大”來尊稱它。

我們知道，生活在二度空間的螞蟻（假如），永遠不可能瞭解三度空間的人類的思想與行為。生活在三度空間的人類，卻具備足夠的能力研究二度空間的螞蟻。同樣，受限於時空的人類，也永遠不可能去瞭解、研究時空的創造者和主宰。

幸好，人雖然無法找到上帝，“全能的父，創造天地的主”卻可以親自來到人間，向人啓示祂的存在。聖經告訴我們：“太初有道，道與上帝同在，道就是上帝……道成了肉身，住在我們中間，充充滿滿地有恩典有真理。”（《約》1：1-14）

聖經還告訴我們：“上帝既在古時藉著眾先知多次多方地曉諭列祖，就在這末世藉著祂兒子曉諭我們。”（《來》1：1-2）

這讓我們看到基督教與其他一切宗教在本質上的不同：一般的宗教都是人去尋找神，而基督教是上帝道成肉身來找人。因此，基督教是啓示性的宗教，是上帝向人類啓示祂自己，讓人通過啓示認識

上帝、認識人生的意義和價值，然後向祂做出正確地回應。

基督信仰中那個信心的“底”，就是上帝及其啓示。

因此，基督徒信心的出發點和對象，是上帝而不是人。當我們說“我有很大的信心”時，一定要非常小心，因為不是我對自己有信心，也不是我對基督教的教義或聖經的字句有信心，而是我相信那位透過聖經把自己啓示出來的上帝，相信祂是可信的。上帝才是我們信心的根基，我們信仰的確據和實底。

整本聖經和教會歷史讓我們相信，上帝絕不說謊、絕不改變、絕不後悔（註 2）、絕不背乎自己。而且，世上沒有任何的存在比上帝更大、更有能力，所以世上沒有任何存在，能夠推翻上帝、改變上帝的話語。這是基督信仰的根基。

加爾文認為，信心是我們對上帝的慈愛“不變而確實的認識”。這認識是以基督的應許為依據，並藉著聖靈向我們啓示，在我們的心裡證實的。

信心與暫時的結果無關

舊約《創世記》第 4 章，記載了人類歷史上的第一宗謀殺案。亞當的兒子該隱，殘殺了自己的親弟弟亞伯——兄弟二人向耶和華獻祭，“耶和華看中了亞伯和他的供物”（《創》4：4），“該隱就大大地發怒，變了臉色”（《創》4：5）。“該隱起來打他兄弟亞伯，把他殺了”（《創》4：8）。

很多人為亞伯抱屈。既然他相信上帝，而上帝也喜悅他，可為什麼當該隱殺害他時，上帝不出手相救？是上帝老眼昏花，還是愛莫能助？還有人覺得上帝不公義——該隱謀殺親兄弟時，上帝不阻止，之後也不懲罰，甚至還保護了他。

聖經不回答這些問題，卻告訴我們：亞伯是“因著信，獻祭與上帝”（《來》11：4）。亞伯和上帝的關係，是建立在“信心”的基礎上。亞伯的生活和事奉，也建立在“信心”所帶來的信仰上，並且產生了屬靈行動。亞伯因“信”獻祭，因“信”來到上帝的面前，因“信”把他所擁有的最好的東西獻給上帝。

上帝喜悅亞伯的生活和事奉，接納他的供物。作為亞伯，“得了稱義的見證，就是上帝指他禮物作的見證”（《來》11：47），意思是說：上帝藉著悅納亞伯的祭物，稱許亞伯是義人。

作為人類歷史上第一位義人（參《太》23：35）和殉道者，亞伯因為信仰而被害，因為別人的罪惡而死。他雖然死了，但幾千年來，他依然藉著聖經向我們講話：我們在世上只是客旅，是寄居的。而我們所盼望、所羨慕的，是一個更美的家鄉，就是在天上，上帝為一切祂所愛之人預備的天上之城。

從人的角度看，該隱是一個很努力的人。他靠自己的力量種地，也拿地裡的出產獻祭。然而上帝“看不中該隱和他的供物”（《創》4：5），因為該隱的思想和行為是惡的（參《約一》3：12）。

上帝允許那一家庭慘劇的發生，也是為了警戒後人：若是不能戰勝埋藏在內心深處的罪惡，它就會如影隨形般緊貼我們，讓我們無法逃避。

信心不看周圍的環境

在舊約《民數記》13章，摩西按照上帝的指示，向應許之地迦南派出了12個探子。40天之後，探子帶著迦南出產的美物，回到以色列營地，向摩西和以色列會眾報告：上帝的話是真實的，迦南地果然是流奶與蜜之地（參《民》13：27）。但我們不相信上帝已經把這塊地給了我們，因為“那地的民強壯，城邑也堅固寬大”（《民》13：28）。我們根本沒有能力得到這片土地。假如我們相信上帝，強行進入迦南地，等待我們的就是死亡。

他們完全忘了上帝說過：“我不在一年之內將他們從你面前擡出去，恐怕地成為荒涼……我要漸漸地將他們從你面前擡出去，等到你的人數增多……我要將那地的居民交在你手中，你要將他們從你面前擡出去。”（《出》23：29-31）

真是一群可憐又可悲的人。他們在埃及，親眼見過上帝加在埃及人身上的10災，也在紅海邊目睹了埃及追兵被大海吞沒的場面。他們每天都在生活中經歷著上帝豐富的供應，也藉著雲柱、火柱享受上帝的同在。

然而他們始終沒有學會凡事仰望上帝、信靠上帝。《希伯來書》作者說，他們在曠野惹上帝憤怒、不斷地試探上帝（參《來》3：8）。

當環境對他們有利時，他們擊鼓跳舞、感謝讚美上帝。當困難、麻煩來臨時，他們就不信上帝，懷疑甚至抱怨上帝。所以聖經說，上帝“就在怒中起誓說：他們斷不可進入我的安息”（《來》3：11）。

信心不憑藉以往的經驗

挪亞的偉大，並不僅僅因為他是全人類的祖先，更是因為當上帝吩咐他建造方舟時，他“既蒙上帝指示他未見的事，動了敬畏的心”（《來》11：7），按照上帝的要求，建造了一艘巨大的方舟。

當挪亞向周圍的人宣告上帝的審判將要來臨時，誰會相信？上帝是慈愛的，怎麼可能審判人類，而且是以滅絕的方式？亞當犯罪不過是被趕出伊甸園，該隱殺了亞伯，結果上帝還保護了他！

在挪亞的時代，沒有什麼大洪水的跡象，建造這樣一艘方舟（按今天的標準估算，排水量超過4萬噸，註3），是匪夷所思的。而且，世上有那麼多的動物，該如何區分哪些是蒙拯救的？如何把得救的動物領進方舟？需要為進入方舟的人和動物準備多少食物和飲用水？……

雖然在世人看來，挪亞所面對的一切都是未知數，但挪亞相信，這一切的未知數盡在上帝的手掌之中，這才是最重要的。所以聖經說：“挪亞因著信……使他全家得救。因此就定了那世代的罪，自己也承受了那從信而來的義。”（《來》11：7）

信心是依靠上帝的話

有一天，耶和華向亞伯拉罕顯現，說：“你要離開本地、本族、父家，往我所要指示你的地去。”（《創》12：1）我們平時無論是搬家還是移民，都要事先做足功課，全面衡量利益得失，然後才能行動。然而75歲的亞伯拉罕，“蒙召的時候就遵命出去，往將來要得為業的地方去；出去的時候，還不知往哪裡去”（《來》11：8）。

當他領著家人長途跋涉，風塵僕僕地來到迦南



Dorcas 攝

時，耶和華又一次向他顯現，應許：“我要把這地賜給你的後裔。”（《創》12：7）亞伯拉罕信了，並在耶和華顯現的地方築壇。

10 年之後，耶和華再次顯現，告訴亞伯拉罕，他的後裔要像天上的眾星那樣無法數算（參《創》15：5）。亞伯拉罕又信了。所以，“耶和華就以此為他的義。”（《創》15：6）

聖經告訴我們：亞伯拉罕幾十年如一日，“因著信，就在所應許之地作客，好像在異地居住帳棚”（《來》11：9），甚至連墓地都要花錢向當地人購買。然而，因為他信的，“是那叫死人復活、使無變為有的上帝”（《羅》4：17），所以他的信

並不落空。在他百歲高齡時，上帝應許他的兒子以撒出生，而且“從一個彷彿已死的人就生出子孫，如同天上的星那樣眾多，海邊的沙那樣無數”（《來》11：11-12）。這就是他信靠上帝的結果。

使徒保羅告訴我們：“如今常存的有信，有希望，有愛。這三樣，其中最大的是愛。”

（《林前》13：13）信、望、愛，是基督徒信仰生活中極其重要的三個屬靈要素。最基本的是“信”，最長久的是“望”，最大的是“愛”。如果沒有從上帝那裡來的信心，信徒就不可能產生持久的盼望。若是沒有信心，以及這個信心帶來的永恆盼望，信徒就不可能領受上帝所賜予的超越時空的愛，就無法戰勝生活中必然遭遇的困難和壓力，更無法用上帝的愛去挽救這個罪惡世界上的人。

亞伯拉罕“在無可指望的時候，因信仍有指望”（《羅》4：18）。盼望越來越多的基督徒，能夠不斷地領受上帝所賜的信心，在生活中認識和經歷上帝的信實，以此成為生命的根基。

當然，基督徒都是蒙恩的罪人，而且生活在世俗社會中，所以信心常有反覆，生活中也會有軟弱。然而，我們不必為過去的失敗而灰心，人永遠達不到上帝的標準（摩西和以利亞也有失敗的時候，也曾經求死），上帝會成為我們的幫助和保障。

“我信！但我信不足，求主幫助”（《可》9：24），願此成為信徒一直不斷的禱告。◆

註：

1. 老子《道德經》25章。
2. 聖經中雖然多次提到“上帝後悔”，但那是用擬人化的語氣，描述上帝希望人類悔改，不願意人類沉淪的心情。
3. 《舊約聖經背景註釋》（臺灣校園書房出版社），P. 40。

作者畢業於上海華東化工學院，現居瑞士蘇黎世。

悲劇住在喜劇的隔壁

——從《俄巴底亞書》看以掃、雅各的苦難與哀愁

| 吳世芳 |

《俄巴底亞書》是先知書中最短的一卷，只有 21 節。聖經裡最隱晦的作者，也是俄巴底亞。其出生年日、家世淵源、該書卷的寫作日期，全然無跡可尋。

簡短的信息，卻宛如在耶路撒冷漆黑的夜晚，鋪石的小路上，半夜傳來一聲響雷，振聾啞聰。俄巴底亞是傷心的——在異象中，他看到耶路撒冷被摧毀。他的心彷彿被長刀刺穿。巴比倫圍攻聖城，使他心焚如火。以東人不顧手足之情，趁火打劫，落井下石，更使他傷心欲絕，涕淚滿衣裳。

以掃的錯誤與苦難

講到以東，我們必須回溯歷史長廊。《俄巴底亞書》裡的以東，就是《創世記》25 章雅各的哥哥以掃。《俄巴底亞書》裡的西珥、提幔、以東，都是“以掃”的同義詞。

因為幾塊餅、幾碗紅豆湯，以掃就輕易地出賣了“長子的名分”（《創》25）。“長子的名分”，即是長子的繼承權，包括分雙倍家產，以及作為一家、一族的領導者，帶兵打仗、主持敬拜和祭祀。

爲了一時的口渴、飢餓，“有貪戀世俗如以掃的，他因一點食物把自己長子的名分賣了。”（《來》12：16）

以掃一生的大錯誤有如下 3 端：

1. 輕看長子的名份。這等同輕看上帝屬靈的祝福。上帝和亞伯拉罕所立的約，經由以撒後，本當

由以掃繼承，現在轉而由雅各承續了。這豈是小事（參見《創》12、15、17 章）！

2. 以掃 40 歲時，娶了二位赫人女子爲妻，聖經說“她們常使以撒和利百加心裡愁煩”（《創》26：35）。後來以掃又娶一妻。以掃娶外邦女子、多妻，凸顯他無意恪守祖訓，背離父母的教導。

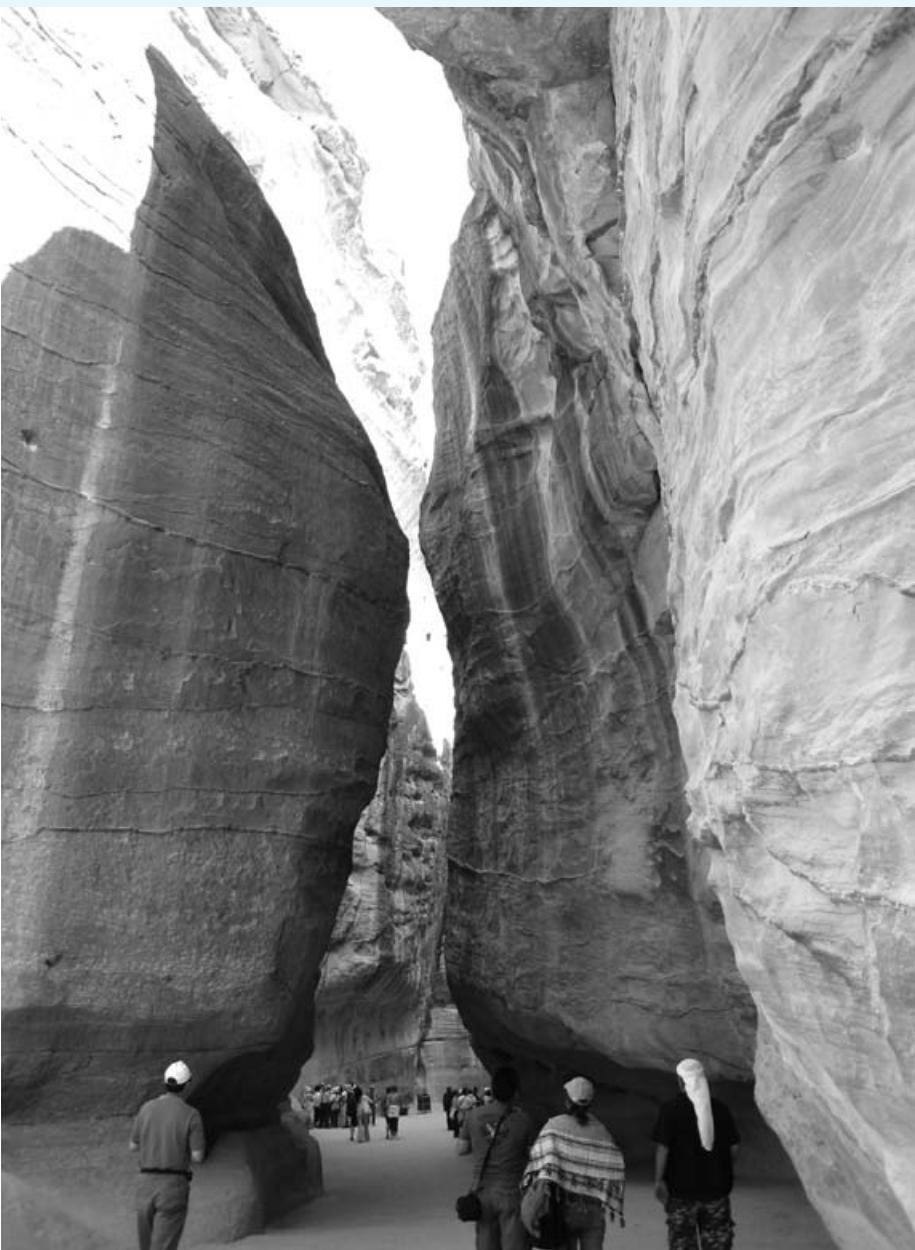
3. 以掃將整個家族遷離應許之地，完全漠視上帝的屬靈應許。亞伯拉罕蒙召，離家背井，迢迢千里，用信心帶領家族進入迦南地。以掃卻完全漠視上帝給亞伯拉罕的應許，選擇住在死海東南、約旦河東（《創》32：3、33：16），海拔 6 千呎高的西珥群山之上。

以掃再三悖逆，導致苦難和悲劇。這豈是無因？

西珥山白雲悠悠、千載寒暑，以掃的後代繁衍，成了以東族。

俄巴底亞說，以東人笑傲在高山之上，“誰能將我拉下地去呢？”（《俄》1：3）他們在隱密的山谷裡，藏了比《基度山恩仇記》裡豐富百倍的財富。他們離開了應許的流奶與蜜之地，卻毫不惋惜。他們心理上輕忽上帝應許之地的損失，遠超過地理上的。

當巴比倫圍困聖城耶路撒冷二年半，破城大屠殺時，以東人趁火打劫，落井下石，圍堵四散逃命的兄弟猶太人，將親族押解給巴比倫人，毫無惻隱之心。



今日約旦的 Petra，昔日的西拉（Siq。參《王下》14：7），即以東人最後藏身之處。

1.5 公里長，天然的峽谷內，依舊可見設計完善的水道。發現於 1812 年，底端的神廟 Al Khazneh，約建於公元前 1-2 世紀。1989 年拍攝的電影《聖戰奇兵》，即以此場景之一。談尼 攝

俄巴底亞寫下以東人的“8 個不當”（《俄》1：12-14）時，想必熱淚滿眶，為猶太哭泣，為以東嘆息。後世讀來也扼腕復長嘆。哭泣的先知耶利米，在他的書中，也記下了以東人的不忠不義（《耶》49 章）。

《詩篇》137 篇，是猶太人被擄到巴比倫時，在迦巴魯河邊寫的。這是國破、家亡、被擄的血淚詩歌。這首詩將亡國、被擄之痛，描寫得淋漓盡致，史上應無出其右。詩中向上帝泣血控訴以東人：

耶路撒冷遭難的日子，
以東人說：拆毀！拆毀！
直拆到根基！
耶和華啊，求你記念這仇！

（《詩》137：7）

以掃用他的一生，上演了一場看輕屬靈之事的悲劇。他與上帝隔絕，遠離上帝的祝福，災難禍延百代。

只顧眼前的歡喜，不顧將來；看重眼前的物質享受，忽視將來屬靈的祝福……有人說，這種“以掃症候群”是後現代人的普遍現象。其實，這是圓趾方顱（編註：即人類）墮落人性的通病！

以東的苦難與結局

猶太史家約瑟夫記載，以東人幫助巴比倫攻破了聖城。巴比倫滅了猶大之後，派遣阿拉伯人攻打以東。阿拉伯人佔據了以東的首都特佩拉，搶奪了以東藏在山穴裡的財寶，讓以東人為巴比倫服役 5 年（註 1）。

西元前第 2 世紀，馬克比率領猶大人打垮了盤據巴勒斯丁的以東人……及至第 3 世紀，根據亞歷山大的神學家俄利根，以東人和以東的語言，已完全消失（註 2）。

雅各接受磨練，逐漸進步

上帝“愛雅各，惡以掃”（《瑪》1：2-3）。上帝用祂永恆的眼光，早已定奪一切。人不會因為是長子，就無條件得到屬靈的特殊福氣。面對上帝的揀選，只有順命、接受管教的，才能候選。一味逆命、終不悔改的，必定榜上無名。

雅各遭受磨難有如下 3 端：

1. 雅各詐欺哥哥、誑騙父親，才得到父親口頭的祝福。此舉並不得上帝喜悅，因為上帝不喜歡人以惡行取善果。後來雅各不得不逃離父家，以躲避以掃，飽享孤身顛沛流離之苦。



右邊的以掃，正出賣他的長子名分給雙胞胎弟弟雅各。荷蘭畫家 Matthias Stom (c1600–after 1652) 的作品。

2. 屋漏偏逢連夜雨，雅各本來很有本事，可是舅父拉班佔了地主和雇主之利，所以雅各在拉班手下吃夠苦頭，達 20 年之久，“白日受盡乾熱，黑夜受盡霜寒，不得合眼睡著”（《創》31：40）。

正如摩西在米甸曠野 40 年之久、被上帝磨去埃及王宮的霸氣，雅各在拉班手下，也一步一步被上帝淬煉，天然的生命被嚴厲對付，從稱義一步一步走向成聖。

3. 毕努伊勒的經歷。雅各聽說哥哥以掃帶了 400 壯丁尋仇來了（《創》32：6），他深覺到了全家生死存亡之際。他終夜在畢努伊勒與天使摔角，祈求上帝的祝福：“你不給我祝福，我就不容你去。”（《創》32：26）

畢努伊勒的經歷，顯示雅各深知，一切的福分是上帝賜下的，是世上的財富與權勢無法給予的。

一個人倚靠自己，是極為有限的。畢努伊勒的經歷之後，雅各的大腿瘸了，象徵一個人無法靠自己的力量過得勝的生活。人唯有信靠上帝，領受上帝的祝福！雅各本來的性情，是倚靠自己，法寶盡出。經過畢努伊勒之後，他大徹大悟。他的一生可

謂印證了《詩篇》所說的：

“我未受苦以先走迷了路，現在卻遵守你的話。”（《詩》119：67）

“我受苦是與我有益，為要使我學習你的律例。”（《詩》119：71）

結語

《俄巴底亞書》4 次提到，在末日上帝要審判“以掃山”（《俄》1：8、9、19、21）。第 21 節說：“必有拯救者上到錫安山，審判以掃山”。以掃竟然成為不信、悖逆者的代名詞，我們真當以為鑑識啊！

以掃山距離錫安山不過百哩，悲劇住在喜劇的隔壁——亞伯拉罕的嫡孫、以撒的長子、雅各的孿生兄弟以掃，他的後裔以東族，從地球上消失，沒有留下任何廢墟供後世憑弔。

《俄巴底亞書》預言，在末後的時代，“雅各家必得原有的產業”（《俄》1：17）。使徒保羅在《羅馬書》也告訴我們，以色列在末日全家都要得救（《羅》11：25）。

《俄巴底亞書》讓我們看到，就如同以東無法靠著“高山”以求安全，我們也不能靠著“硬體財富、軟體才幹”長久得平安。我們應當如雅各，在苦難中學習抓住上帝，接受上帝的管教，在管教中看見自己必須遵照上帝的教導而行。如此，我們的品性和靈性才得到校正和長進，才能過得勝的生活。

註：

1. Joseph, I Macc. v. 3, 65.
2. *The Biblical Illustrator, Obadiah* (Zondervan Publishing House, Grand Rapids, 1965), p141.

作者為牧師，來自台灣。現住加州聖荷西市，擔任台灣客家宣教神學院客座聖經教師。

束腰

| 湧流 |

聖經常有“束腰”的記述，但直到我動了腰椎手術，躺臥在床，我才仔細思考聖經中對“腰”的記述。

由腰及心

經過幾個月的掙扎，上個月 20 號，我最終決定做腰椎手術。上手術臺時，我突然想起一年前，在夏威夷做闌尾炎手術時，麻醉師來問我：我現在給你麻醉，你同意嗎？

“同意。”我說。然後，我等著。

當我在自己的呼喚和讚美上帝的聲音中醒來時，我驚訝於自己在意志全無的狀態，仍能呼求、讚美上帝！我看到一直守候在我身旁的護士，問她：“Finish?”

“Yes, finished!”

事隔一年，我再一次在加州進入手術室。麻醉師給我戴上霧罩後，我便不停默念《詩篇》，以求在上帝的話語中睡去——“求你保護我，如同保護眼中的瞳仁；將我隱藏在你翅膀的蔭下。”（《詩》17:8）

就這樣默念著，我睡著了。

3 個小時後我醒來，像去年在夏威夷一樣，我問護士：“Finish?”

“Yeah, finished!”

手術後至今，已經過去半個月了。我仍然不能彎腰，不能做正常人不在乎的一些小動作。中國北方農村有一句話形容懶人：“油瓶倒了都不扶。”而我現在，是看到油瓶倒了，也扶不了。每當太陽西下，我便腳涼若冰。每次起床，都需肘力相助。

我終於感受到腰的作用之大。

腰是全人之軸、力量之樞。力以腰為集聚地，一根腰帶，可保護腰，並使其力量加倍。故聖經勸人：當常以真理為帶子，束在腰間。《彼得前書》1:13 更告訴我們：“所以要約束你們的心（原文作‘束上你們心中的腰’），謹慎自守，專心盼望耶穌基督顯現的時候所帶來給你們的恩。”

束腰、束心

曼德拉（編註）就是一位以真理“束上心中的腰”的人。

“1964 年，羅本島監獄又來了一位新犯人。像其他犯人一樣，他一進門就被扒去了衣服，換上了囚服，上面寫著‘第 466 號’。他是政治犯，所以被推進了一個不足 4.5 平方米的單人牢房。從此，他過上了‘暗無天日’的生活……

“他和眾囚犯被安排到羅本島監獄的採石場上去做苦工。由於石灰石在太陽的照射下具有極強的反光性，長期在這種環境下生活的他，每天看到的只有刺眼的白色強光，以至於他的視力逐漸下降。雖然他的視線逐漸變得模糊，而他的目光卻炯炯有神。

“為了改變這種悲慘的現狀，他利用放風的機會，大膽地向監獄長提出了自己的想法：在監獄的院子裡開闢一片園子！哪知道他的這一想法剛一出口，就被監獄當局無情地否決了。但他並沒有灰心，幾乎一有機會就把自己的想法說出來。經過了無數次的否決，大約過了 5 年左右，他的願望終於實現了。



Davey Heuser 攝

“令人匪夷所思的是，自從有了這片菜園之後，整個監獄有了很大的改觀。每到放風時間，許多獄友都會幫助他照料一下滿園的蔬菜。在獄警們不注意的時候，他們還能揣幾個番茄回去。

“更令人稱奇的是，獄警們的態度似乎也變得和藹多了。因為，他總是把新採摘的番茄發給獄友們，然後再由他們送到獄警們手中。吃了犯人的番茄，獄警們拿鞭子的手，也不再那麼蠻橫了。一個黑人獄警說，每當我莽撞地舉起鞭子的時候，我就想起了這是一群遞給我番茄吃的人，在我的眼裡不再有什麼囚犯，他們讓我想起了自己的家人……

“囚犯和獄警們的關係逐漸融洽起來，這位第466號囚犯，在羅本島監獄整整種了18年的菜園，直至他被轉到另一家監獄，仍然保留著這一良好的習慣。

“這位第466號囚犯不是別人，正是黑人總統曼德拉。曼德拉用幾隻番茄就讓整個監獄變得融洽起來。他不是在耕種番茄，是在耕耘人心。”（參

《第446號囚犯的番茄》，編註）

筆者也會因為福音的緣故，在監獄中經歷過暗無天日的生活。入獄的第一週，因為每天飽受非人

的摧殘、毒打，像空中的鳥兒被關進狹小的籠子，我無法剋制內心的躁狂和不安。我被迫赤腳站在刺骨寒冷的水泥地上，面對牆壁，背誦監規。我咬傷了自己的手背，淚水濕了衣衫，不敢發出半點聲音……

很難想像那種生活！你如何能讓極端無聊，甚至令人絕望的環境生出鮮花？所以我佩服曼德拉！他以內心的信仰，感動了犯人和獄卒，使他們不再苦毒，消除仇恨，也放下手裡的皮鞭……

聖經有說：“你要保守你心，勝過保守一切（或作“你要切切保守你心”），因為一生的果效是由心發出。”（《箴》4：23）這世界，多麼需要內心寧靜、撒播和平的人啊！

心裡的腰

手術後的每一天，只要下地走路，我都要繫緊醫生給的腰帶。前兩天，我嫌繁瑣，沒有繫。結果，腰痛了一個晚上。這力量的泉源為何如此軟弱？

答案是：因為它傷了！

近年來，中國的新聞，時不時會出現“訛人”事件。“見到老人摔倒，扶不扶他／她起來”的話

題，深深地觸動了我的心。我寫過一篇文章，名叫：《世界瘋了，我們還能正常嗎？》

然而，不管世界如何癲狂，我們必須做正常人！不管世界多麼邪惡，我們必須做心地善良的人。原來，每個人心裡都有一個“腰”。它是人挺拔、奔路、行善的力量。許多人心裡的腰傷了，絕望將他籠罩，所以他看自己不美，看世界更是醜陋。

若每個人都手捧一盞愛心火燭，就能照亮自己，也能照亮別人。多年前，我在香港的地鐵中，看到劉德華的一句廣告語，至今留在我心中——心善，則處處天堂。基督教不提倡以行為取勝，但上帝創造的世界，原是寧靜、和諧、善果滿園。我們

只管行善，不要為做惡的憤憤不平。

曼德拉死了，就連那些囚禁和平的人，也將掌聲給了他。因為，善與和平，是人人之嚮往。善與和平，是真理的發聲。行善，施愛，創造和平的力量，源自內心的信仰。每個人都當束緊心裡的腰，使大道廣行，世間有愛。

編註：讀者可參考莊祖鯤，《公義與寬恕——南非傳奇曼德拉》，《舉目》63期，<http://behold.oc.org/?p=15926>。

作者來自深圳，現在洛杉磯讀神學。

證婚

| 韓灝 |

一個美麗的開啓——10月中旬的夜晚，Jon 和 Cici，在上帝的見證下，進入了婚姻的殿堂！

我應邀在婚宴中做他們的證婚人。我沒有做證婚人的經驗，我自己還是未婚的呢！所以，在答應了這對新人後，我禱告和思考了數月之久，不知如何做。當晚出門前，我再次禱告，主給的確據是：祂必與我同在！我就帶著這份確據，內心平安地去了。

在證婚的開場白裡，我說：“我剛才聽到一些年輕人說，我是 Jon 和 Cici 的媒人。但是，我要澄清的是，



談妮 摄

我不是媒人，我反而是反對他們戀愛的人。上帝才是他們的媒人。”於是，我把他們的故事講給大家聽。

相識

6 年前，Cici 在一個顧問公司工作。我認識了她，得知她是基督徒。隨著瞭解的加深，我看到了這個年輕女孩子屬靈上的掙扎與迷茫，更看到她的尋求與仰望，於是，我建議她到我帶的年輕人團契裡查經。就這樣，她到了查經班。她常常將身邊的朋友，特別是不信主的年輕人帶來查經，很熱心地傳福音。

在幾乎同一時間裡，有一個叫 Jon 的年輕人，從汕頭大學到我所在的公司實習。他非常內向和害羞。他分配到我的部門時，我作爲經理，是不太願意用他的：其一，6 個月的實習期，時間太短，不值得在繁重工作中抽時間培養他。其二，他非常不主動，只是默默地完成分配給他的工作，既很少發問，也幾乎不與同事有什麼溝通。

後來，我發現他其實是個思考的人。我便抽空與他談了談。原來，他早留意到我不想用他，所以覺得委屈。然而因爲我太強勢，所以他只好逆來順受。他總期盼，他的用心，有一天我能看到。

果然，上帝是公義的，祂讓我看到了。我開始讓下面的主管用他，並且在吃飯時，與他溝通，做一些未來的規劃。看見他的迷茫與懵懂，我向他提及了教會。他有些猶豫，但選擇聽從。就這樣，他也進入了查經班。

當 6 個月的實習期滿後，他便回校了。忙碌中的我，也就忘記了這個年輕人。想不到，幾個月後，他突然出現在我的辦公室裡，仍然是怯怯的、輕聲的。他告訴我，他進入我所在公司的安裝部，從事電梯安裝的工作，現在培訓期裡。

他讀了 4 年會計專業，現在竟然徹底放棄了，對此我很愕然。但路畢竟不是學出來的，是走出來的。我祝福了他。

他又開始隨著我回查經班了。查經班裡有四、五十個年輕人，固定參與的大約有二、三十人，都是職場青年。所以，我的查經內容，多以年輕人職

場、戀愛和婚姻爲主。他雖然非常內向，但他的思考，又讓人不得不驚歎他對學習聖經的認真。

反對

夏天，查經班組織了兩天一夜的短途登山旅行。我們於週六登山，夜宿農家。週日清晨，我早起在一道小橋邊禱告時，Cici 突然過來找我。她單刀直入地問我：我想和 Jon 在一起，你覺得怎樣？

我錯愕不已，隨即告訴她：如果問我的意思，我是反對的。如果你們堅持，那麼就禱告半年吧。如果半年後，你們仍然相信主祝福這事，你們便開始吧。

我爲什麼會堅決反對呢？其實認識他們的人，大多都和我有同樣的態度——

首先，Cici 比 Jon 高出大半個頭。Jon 那剛剛 1 米 6 的瘦弱身軀，站在高大的 Cici 面前，越發顯得單薄。

其次，Cici 是不折不扣的廣州女孩，而 Jon 來自鄉村。以 Cici 一直表露出來的小資情懷及活潑、開朗，如何與 Jon 這個內向、寡語的青澀生命對接？

再有，Cici 的社交圈子廣，而 Jon 似乎更喜歡沉浸在書本中。

最後，也是最重要的，Jon 來自不富裕的家庭，父親是養路工，母親是家庭主婦。家中還有一個需要他供給的讀高中的妹妹。他剛剛工作不足兩年，需要償還國家助學貸款……別說買房，他在廣州這種城市裡賃一小房後，能有多少所餘，已經可想而知了。Cici 則生於普通工薪家庭，雖家境一般，但亦是萬千寵愛於一身的獨生、嬌氣女孩。她的父母需要贍養祖輩。所以，實是無太多陪嫁的。

在一起？可能嗎？除了共同的信仰，他們有什麼呢？

戀愛

半年後，這對年輕人來到了我的面前。他們小心翼翼地告訴我，他們已經偷偷地相戀半年。我在年輕人團契中工作了十數年，對於這種情形，早已見慣不怪了。於是，我接受了他們在一起。

我帶著他們進入戀愛的輔導，並約定不定期的

回顧、檢討，尋求上帝的旨意。我的理由很簡單：正因為他們一無所有，所以，必須走恩典之路。賜福的上帝必看顧自己的兒女。

我要求他們，首先是守身，不可有越軌的行為。其次，守十一奉獻。再者，每天有固定的信仰生活，包括讀經和禱告，竭力與上帝建立親密的關係。最後，不可停止聚會。如果他們做了上帝兒女應該做的，剩下的就交託給上帝了，因為那些障礙都是人無能為力的了。

於是，4年的時間裡，我看著他們的持守和進步。有掙扎，有苦痛，有試探，但之中更有天父厚重的慈愛，與用不盡的恩典。Jon 在工作上不斷進步，得到數次的晉升機會。短短的6年，他已經成為公司的亞太區安裝培訓導師，與海外專家共同負責高端、高速梯的安裝培訓及現場的指導。不管在思想，還是言談和舉止上，他都不再是6年前那個青澀、弱小的孩子。舉手投足間，有著自信與擔待！

Cici 雖然更換了兩份工作，但亦是一條上行之路。看著這個年輕女孩子的生命蛻變，我常常驚訝愛情的力量，更感歎造物主更新、改變人的大能——Cici 看見自己和 Jon 之間的差異，明白需要靠著主去跨越這些障礙。在日月更替中，她藉著禱告與尋求，生命一次又一次地成長。她常常對我說：能與 Jon 在一起真是太好了！靠著主，真是會得勝有餘的。

約定

4年裡，隨著關係的確立，他們開始考慮婚姻、住房等實際的問題。每每我們坐下來談論禱告的方向、祈求的目標時，常常一坐就是6、7個小時。



談妮 摄

這些禱告與尋求，上帝都在恩典中回應了——靠著恩典，他們居然在廣州買下了一套小小的蜗居，不再漂泊。他們更經歷了生命的成長，在磨難中化繭成蝶。

半年前，在婚前輔導中，我問他們：走過了那許多的路，你們的上帝現在在哪兒？Jon 沉穩地說：主居首位，在我，在她，在我們家！

於是，我與他們有了新的約定：婚前，他們守了自己當守的。那麼，婚後，他們就當為上帝家守了。或者10年，或者20年，從現在開始，他們預備自己的生命，當上帝呼召時，他們要背負起當背負的責任，做上帝要他們做的，走上帝願他們走的，見證基督，活出基督。

認同

講完他們的故事後，我呼籲在場所有的基督徒站起來，一同奉主耶穌的名祝福這對新人。對在場的非基督徒，我也發出邀請：如果誰認同我們的禱告，相信這個祝福是切實可信的，可以與我們一同站立，可以與我們一同說“阿們”。

全場近百人中，包括我和新人夫婦，大約只有8個基督徒。但是，整個會場卻有至少三分之二的人站起來，與我們一同禱告，並且有不少人說“阿們”。我在禱告後，帶著感恩的心，感謝眾人的認同與支持，便結束了這個美好的見證下臺！

凝望著臺上向眾人訴說著自己幸福的新婚夫婦，我祈禱：願他們的見證以此為起點，向外擴展，化為縷縷祝福，環繞一切尋求主的人。

作者定居廣州。現全職在教會服事。

雜誌索閱單
Magazine Request Form

先生 Mr. [] 女士 Ms. [] 中文姓名: _____

英文姓名: _____ (Last Name) (M) (First Name)

地址 (Mailing Address): _____

(City) (State) (Zip code) (Country)

電話 Tel: _____

電子郵件 Email: _____

若以上是新地址, 請附舊地址於下:

我願索閱 () 新訂戶 () 繼訂戶

- 《OC 海外校園》季刊 紙刊份數_____ OC 電刊
 《OC 舉目》雙月刊 紙刊份數_____ 舉目電子版

雜誌屬非賣品, 所需經費(人事、行政、編輯、印刷、寄發)主要來自基督徒的奉獻。《OC 海外校園》一年 4 期, 每期全彩 68 頁; OC 電刊一年 12 期; 《OC 舉目》一年 6 期, 每期 60 頁。每份雜誌全年成本: 美國 30 美元, 其他國家 40 美元。歡迎您按索取的份數並心中的感動奉獻, 也請為寄往中國或歐洲的雜誌和 OC 的各項事工奉獻。

我願為下列事工奉獻

- 經常費 \$_____ 福音事工 \$_____
 造就事工 \$_____ 網路教學事工 \$_____
 其它事工 (_____) \$_____
 同工生活費 (為_____) \$_____

OCM reserves the right to reallocate funds to where the ministries are most needed.

奉獻方式 (美國地區可獲免稅收據)

- 網上奉獻 oc.org/donation
 美金支票 (抬頭請寫 OCM) 其他貨幣支票請聯絡各國代理處
 電匯或其他方式: 請聯絡 order@oc.org
 信用卡 (Visa or MasterCard only)
卡號 Card Number: _____
持卡人 Card Holder: _____
到期日 Expiration Date: _____ / _____ (Month/Year)
簽名 Signature: _____
信用卡地址 Billing Address: _____
電話 Tel: _____ 金額 Amount: US\$ _____
() 一次性 () 按月 () 按季 () 按年; 從____年____月起, 至____年____月止。

歐陸 Overseas Campus (聯絡人: 張申華姊妹 Mrs. Shen Hua Zhang)

郵件信箱: Postfach 11 03 11, 96031 Bamberg, Germany
電話: 0049-951-3028052 電郵: order.campus@yahoo.com
奉獻帳號: 戶主: Overseas Campus 銀行: Commerzbank Bamberg
地址: Fischstr. 9, 96047 Bamberg, Germany
帳號: 1246222 銀行代號: 77040080
IBAN: DE 75 7704 0080 0124 6222 00 SWIFT: COBADEFF770

英國 COCM (基督教華僑佈道會)

2 Padstow Avenue, Fishermead, Milton Keynes, MK6 2ES U.K.
電話: 01908-234100 電郵: cocom@cocm.org.uk
奉獻: 支票請寄上述地址 (支票抬頭: COCM, 註明: 海外校園)

加拿大代理處 CCEF (加拿大校園福音團契)

Suite 718, 5863 Leslie St, Toronto, ON M2H 1J8, Canada 電話: (416) 496-8623

紐西蘭代理處 Overseas Campus New Zealand

P.O. Box 26249, Epsom, Auckland 1344, New Zealand 電話: (09) 525-1752

澳洲代理處 OCCC Hua En Tang Western Church (墨爾本海外華人基督教會西區華恩堂)

Attn: Esther Lee. 69 Aldinga St., Blackburn South, Victoria 3130, Australia 電話: (03) 9899-7933

[海外校園機構] Overseas Campus Ministries, Inc.

1753 Cabrillo Ave., Torrance, CA 90501, U.S.A.
電話: (310) 328-8200 電郵: order@oc.org 投稿: editorial@oc.org
機構網址: oc.org 《OC 海外校園》雜誌: ocm.oc.org 《OC 舉目》: [Behold.oc.org](http://behold.oc.org)

國內請打電話 950-4041-4136 (國內直撥, 市話收費, 留言必覆)

國內電郵 order@OCHWXY.org 投稿: editorial@OCHWXY.org

2016
《舉目》雜誌徵稿

主題: 品格

2016 年《舉目》, 繼兩年“屬靈生命成長的基本功”主題後, 將探討生命更像基督的“品格”。歡迎您就聖經、理論、榜樣、挑戰、實踐、經歷……等方面投稿。

1. BH77 誠信

誠信在團隊之間的重要性為何? 為何有時牧者的教導與牧者的公信力不匹配? 為何基督徒之間彼此戴著面具? 基督徒如何在職場以誠信為主作見證?

截稿日期: 2015 年 8 月 30 日

2. BH78 和平

什麼是和平? 如何在衝突中保持冷靜? 如何成為“和平之子”, 幫助他人(重新)建立關係? 和平與現代忙碌的生活有何關係? 如何應用?

截稿日期: 2015 年 10 月 30 日

3. BH79 節制

什麼是節制? 節制與壓抑有何關係? 如何合理地控制自己的衝動、情緒和慾望, 順服聖靈的感動? 實踐節制要面對什麼挑戰?

截稿日期: 2015 年 12 月 30 日

4. BH80 謙卑

聖經中的謙卑與華人傳統文化中的謙虛有何不同? 謙卑是否導致缺乏自信、阻礙才能的發揮? 為什麼上帝賜恩給謙卑的人? 如何保持謙卑又堅持真理?

截稿日期: 2016 年 2 月 28 日

5. BH81 溫柔

溫柔是女性的專屬特質嗎? 聖經如何定義溫柔? 為何溫柔的人必“承受地土”? 請分享一些關於溫柔的見證。

截稿日期: 2016 年 4 月 30 日

6. BH82 喜樂

為什麼喜樂是屬靈生命成長的標記? 喜樂如何在苦難、壓力中, 與其他感受並存? 喜樂是否也是一種幸福? 你看過、經驗過喜樂的故事嗎?

截稿日期: 2016 年 6 月 30 日

除主題文章之外, 《舉目》也長期徵求短論、見證、靈修心得、教會議題、聖經信息、神學探討、幽默小品……等各類文章。

來稿請註明“投稿《舉目》”。詳情見《如何投稿》http://behold.oc.org/?page_id=9585。



阿里山，星空下的鐵道——感念 37 年前“溪阿縱走”的那份純真……求主記念年輕歲月！

攝影者：鍾榮光。加州 Brooks 專業攝影學院畢業，主修商業廣告攝影、彩色暗房。
中原大學人文與教育學院、商業設計系兼任助理教授。
中華攝影教育學會展覽審議委員會召集人、常務理事。

美的誤認

圖文提供：宋珮

有些書籍和樂曲，我們認為“美”蘊藏在其中，就沉醉下去……

然而我們會發現，美並不在裡面，美只是穿過它們，而那穿過它們的，同時也包括人的憧憬在內。

美和過去的記憶，是我們渴望之事的美好表徵；然而一旦被誤認為我們渴望之事的本身，它們立刻變成不會說話的偶像，傷透了崇拜者的心，因為它們並不是我們所渴望的事；它們只是我們尚未尋見的那朵花的香氣，尚未聽聞的那首曲子的迴響，尚未訪臨的那個國度的消息。

選自魯益師，《覺醒的靈魂》（台北：校園），p. 34-35
宋珮畢業自加州大學聖塔芭芭拉分校，主修藝術史。
從事翻譯、寫作、插畫等，並在大學授課。

跟隨基督——以上帝為中心的世界觀、價值觀和生活方式。

1. 脫離人本、進化、自我的世界觀，認識“萬有是本於祂、依靠祂、歸於祂”。
2. 脫離“以價定值”的價值觀，建立“愛神所愛、惡神所惡”的判斷標準。
3. 脫離世俗、虛華的生活方式，追求真實、豐盛的生命。



舉目 雜誌 BEHOLD

海外校園機構 Overseas Campus Ministries, Inc.

1753 Cabrillo Ave. Torrance, CA90501, U.S.A.

Tel: (310) 328-8200 Fax: (310) 328-8207 Email: info@oc.org ([海外校園機構] 網址：www.oc.org)

Websites: behold.oc.org

www.facebook.com/behold.oc.org

<http://blog.sina.com.cn/beholdmag>

訂戶變更地址，請立即通知本刊。



《舉目》雜誌官網



舉目雜誌_新浪博客



“OC 举目”微信號: FollowChrist